

FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

Journal de Neuchâtel, du canton et des régions avoisinantes

ABONNEMENTS

	1 an	6 mois	3 mois	1 mois
SUISSE:	52.—	16.25	8.25	3.—
ÉTRANGER:	50.—	25.—	14.—	5.—

Tarif réduit pour les abonnements souscrits en France, se renseigner auprès de l'administration du journal.

219^{me} année

PARAIT TOUS LES JOURS, EXCEPTÉ LE DIMANCHE

Fondée en 1738

1, RUE DU TEMPLE-NEUF ET 6, RUE DU CONCERT - TÉLÉPHONE 5 65 01 - CHÈQUES POSTAUX IV 178

ANNONCES

22 ct. le millimètre, min. 25 mm. - Petites annonces locales 16 ct., min. Fr. 1.50 - Avis tardifs 55 et 72 ct. - Réclamations 75 ct., locales 55 ct. (de nuit 72 ct.). Mortuaires 30 et 45 ct.
Pour les annonces de provenance extra-cantonale: Annonces Suisses S.A., «ASSA» agence de publicité, Genève, Lausanne et succursales dans toute la Suisse.

Ces pelés, ces galeux...

QUAND approche une votation, les grandes idées, les principes, les raisonnements disparaissent vite devant les slogans et les simplifications d'une propagande bien orchestrée qui fait de plus en plus appel à la photographie, au dessin et à la caricature spéculant sur la lassitude et la paresse de nos cerveaux.

Les responsables de nos associations, qu'elles soient politiques ou économiques, de nos grandes organisations de salariés ou de consommateurs, vont se trouver au cours de l'automne et de l'hiver prochains, devant une tâche redoutable: expliquer à leurs membres ce que sont ces fameux cartels qu'une initiative «visant à lutter contre les abus de la puissance économique» — déjà un slogan — veut interdire, et leur démontrer que ces ententes ne sont pas uniquement des bêtes noires destinées à rendre impossible la vie de son prochain.

NOS plus lointains ancêtres, bien avant l'ère chrétienne, pratiquaient tout autour du périmètre méditerranéen, le négoce et le trafic. Ils connaissaient l'importance de leurs marchés et de leur clientèle et concluaient tout naturellement entre eux des arrangements pour garantir le transport de leurs marchandises et leur distribution. En bref, ils formaient déjà avant la lettre un cartel!

Avec les époques, le sens des mots a varié. C'est ainsi qu'au moyen âge, par exemple, le mot cartel désignait la provocation en duel, ou encore signifiait la convention d'échange de prisonniers et de rançons.

Mais l'évolution en matière de production et de distribution des marchandises a donné au cartel, dans le monde moderne, le sens d'une entente entre plusieurs entreprises d'une même branche en vue de la défense des prix. Est-il besoin de rappeler que, dans notre pays, la défense commune contre des menaces extérieures a quelque chose d'instinctif? Ne pratiquait-on pas dès l'aube de la Confédération, le principe de la défense collective et non pas seulement dans le domaine militaire?

La Suisse, dit-on, est très «cartellisée» parce que les groupements de toute nature jouent un grand rôle dans notre vie. Les salariés que nous sommes, en même temps que consommateurs, appartenons presque tous, peu ou prou, à un cartel pour notre gain-pain ou pour nos achats. C'est ici que nous touchons du doigt un des rôles très importants de ces ententes (contrats collectifs, conventions, etc.) qui permettent de garantir notre sécurité en ce sens qu'elles nous assurent des salaires constants.

QUAND on parle des cartels — ces pelés, ces galeux dont vient tout le mal, pour paraphraser La Fontaine — on les assimile aux monopoles (domination économique visant à obtenir sur le marché des avantages de prix) et aux trusts (fusion, sur le plan financier, de plusieurs entreprises en une sorte de nouvelle unité économique). C'est une erreur! Or, chose curieuse, ou aisément explicable, les trusts et les monopoles ne seraient pas touchés par l'initiative.

Ce n'est pas l'effet d'un heureux hasard de trouver assemblés dans cette campagne qui s'amorce en faveur du maintien des cartels, tous les milieux: la campagne comme la ville, l'agriculteur comme l'artisan, l'ouvrier comme l'employé. Tous, d'une façon ou d'une autre, seraient menacés par une rupture soudaine de notre équilibre économique: qui dans les prix assurés sa production, qui dans son salaire garanti. Et puis nous ne sommes pas des gens qui aimons «interdire»; nous avons peu de goût pour le capitalisme et son cortège de contrôles, de mesures vexatoires et de super-bureaux avec surveillants (et il y en aura, soyons-en persuadés). Nous préférons les solutions, peut-être par trop helvétiques, du compromis ou de la mise en garde — la future législation fédérale sur les cartels proposée par le Conseil fédéral donne à ce sujet toute garantie — qui répondent, qui ont toujours répondu à nos moeurs et coutumes, ainsi qu'à notre légitime désir de sécurité.

A. D.

M. Bourguiba interviewé par la N.B.C.

«La seule voie permettant un accord est la reconnaissance par la France de la vocation algérienne à l'indépendance»

déclare le président de la République tunisienne

NEW-YORK, 18 (A.F.P.). — M. Habib Bourguiba a déclaré au cours d'une interview télévisée, dimanche, que la reconnaissance par la France de la «vocation algérienne à l'indépendance ou, tout au moins, du droit de l'Algérie à l'auto-détermination» reste la «seule voie susceptible d'aboutir à un accord entre la France et l'Algérie». La France, a-t-il dit, devrait prendre l'initiative par une espèce de mise au point politique.

Le président de la République tunisienne a recommandé surtout de «ne pas bloquer l'horizon», de balayer les obstacles qui empêchent les Algériens d'espérer.

«Je suis sûr, a-t-il dit, que si la France faisait une déclaration en ce sens, les nationalistes algériens accepteraient de négocier les étapes, les détails de la voie menant à l'auto-détermination qui devrait être reconnue théoriquement par une déclaration.»

Interviewé à Tunis par M. Chet Huntley, pour l'émission «Outlook» de la National Broadcasting Company, M. Bourguiba a répondu en français, ses déclarations étant traduites en anglais par son fils Habib.

Un Etat nord-africain peut éviter l'anarchie

A une question de M. Chet Huntley, M. Bourguiba a répondu qu'il «aide

les Algériens en montrant au monde qu'un Etat nord-africain, à la naissance duquel le monde assiste maintenant,

peut éviter l'anarchie, le communisme, le féodalisme, le fanatisme aussi, peut, en un mot, permettre d'éviter tous les maux qui ont servi d'arguments pour nous dénier le droit à l'indépendance et, par la même occasion, peut permettre de balayer ces arguments.»

La contrebande d'armes

«Dès que des combats commencent quelque part, la contrebande d'armes suit inévitablement. Et comme je l'ai déjà dit, il y a plus d'un an, je ne suis pas prêt à m'y opposer.»

(Lire la suite en 7^{me} page)

Etranges révélations aux Etats-Unis

La fille d'un ambassadeur américain espionne au service des Soviets

Elle se serait réfugiée derrière le rideau de fer

WASHINGTON, 17 (A.F.P.). — La commission de la Chambre des représentants pour les activités anti-américaines a déclaré samedi qu'elle était en possession de témoignages établissant que Mme Martha Dodd-Stern, fille de l'ancien ambassadeur des Etats-Unis en Allemagne, et son mari Alfred Stern, font partie de «l'appareil soviétique» d'espionnage.

M. Morros, dont le témoignage a été décisif dans l'affaire Sobel-Albam, avait déjà déclaré, au début de la semaine, qu'une «femme au nom bien connu» l'avait dénoncé aux autorités soviétiques comme un agent du contre-espionnage américain.

M. Morros, dont le témoignage a été décisif dans l'affaire Sobel-Albam, avait déjà déclaré, au début de la semaine, qu'une «femme au nom bien connu» l'avait dénoncé aux autorités soviétiques comme un agent du contre-espionnage américain.

(Lire la suite en 7^{me} page)

La Syrie entre l'Orient et l'Occident

M. Kouatly se rend au Caire

et l'Arabie séoudite offre sa médiation dans le conflit entre la Syrie et l'Amérique

DAMAS, 18 (A.F.P.). — Un communiqué du secrétariat général de la présidence de la République déclare que le président Choukry El Kouatly est parti, dimanche matin, pour Alexandrie afin d'y «poursuivre le traitement médical qu'il avait dû interrompre pour regagner la Syrie lors de la dernière tension syro-jordanienne».

Le médecin privé du président de la République, ajoute le communiqué, lui a conseillé de se rendre à nouveau à l'hôpital «Al Moassat» d'Alexandrie pour y recevoir des soins.

Le communiqué précise en outre que l'absence du président syrien ne durera que quelques jours.

«Tout va pour le mieux»

«Tout va pour le mieux, en dépit de toutes les difficultés et de tous les obstacles», a déclaré M. Choukry Kouatly dans une interview exclusive qu'il a accordée avant de partir pour le Caire, au journal «Al Alam».

«Nous nous attendons toujours, a ajouté le président Kouatly, à des complots de la part de l'impérialisme, qui cherche à nous remettre les chaînes au cou, et qui voit avec déplaisir la Syrie libre et indépendante.»

Le président Kouatly a conclu: «Je reviendrai dans quelques jours après avoir reçu les soins qui me sont nécessaires pour me permettre de continuer à servir ma patrie.»

Un entretien de deux heures et demie

LE CAIRE, 18 (A.F.P.). — L'entretien du président Nasser avec le président de la République syrienne

Choukry el Kouatly, au palais de Koubbeh, a duré deux heures et demie. Il s'est déroulé à huis-clos et aucune autre personne n'a été autorisée à assister à la conversation des deux chefs d'Etat.

A l'issue de l'entrevue, les présidents Nasser et Kouatly, souriants, ont quitté le palais pour aller dîner au domicile du chef de l'Etat égyptien.

(Lire la suite en 7^{me} page)

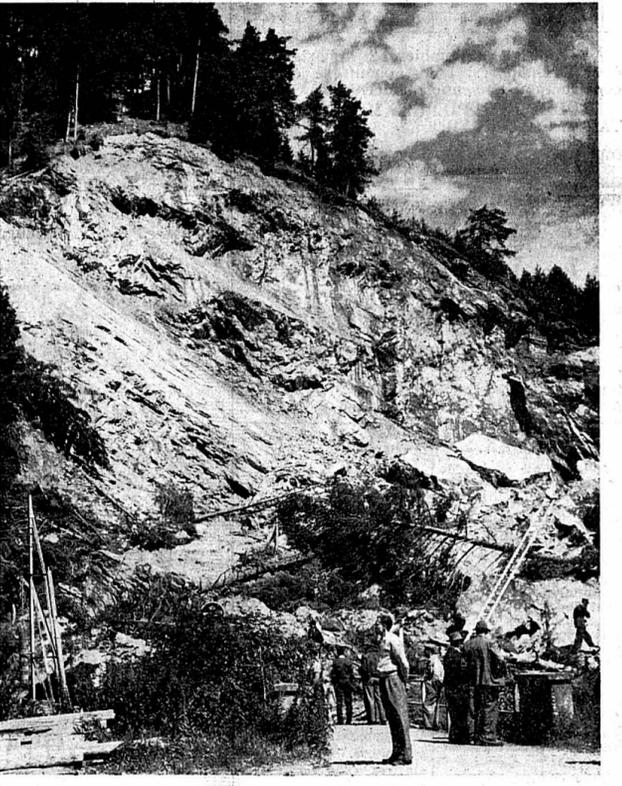
Au large du Cap Corse

Record mondial d'immersion avec tourelle «butoscopique»

LA SPEZIA, 18 (A.F.P.). — Le record mondial d'immersion avec tourelle «butoscopique» a été battu au large du cap Corse le 12 août, annonce-t-on à la Spezia, par l'appareil de l'ingénieur Robert Galeazzi qui est descendu, sans équipage, à 650 mètres de profondeur où il est resté trois heures.

(Lire la suite en 7^{me} page)

Un éboulement dans le Praetigau



200,000 mètres cubes de rocher se sont détachés de la montagne, près de Seewies, dans le Praetigau. Le trafic routier et ferroviaire est bloqué pour plusieurs jours.

Recherchant les disparus du Mont-Blanc

Une cordée emportée par une chute de séracs

Un homme enseveli sous 15 mètres de glace

CHAMONIX, 18 (A.F.P.). — Un nouveau drame de la montagne vient de se dérouler dans les Alpes. Le beau temps étant revenu dans la vallée de Chamonix, une caravane était partie à la recherche des trois disparus du Mont-Blanc, l'alpiniste polonais Gronski, et les deux alpinistes yougoslaves Dragan Stanichevitch et Teklich.

Cette caravane, composée de trois professeurs de l'école militaire de haute montagne, d'un gendarme et de quatre alpinistes polonais, avait atteint le sommet du Mont-Blanc du Tacul, lorsqu'une chute de séracs entraîna avec elle la dernière des quatre cordées composées des alpinistes polonais Jolawski et Biel.

Sous 15 mètres de glace

Les trois cordées qui les précédaient redescendant alors et ne purent que constater la disparition de M. Jolawski dans une crevasse de 15 mètres de profondeur qui avait été comblée par des blocs de glace. En revanche, ils purent redescendre dans la vallée de Chamonix son compagnon, qui n'était pas blessé.

(Lire la suite en 7^{me} page)

D'un bout à l'autre...

Sur un petit air connu...

A Munich vient de se dérouler, en grande pompe, l'élection de miss Zoo 1957. La gagnante, «Mausi», est une ravissante jeune guénon.

Ce concours ne s'est pas déroulé sans antécédents: Susy, une des candidates, s'est écroulée en sanglots en apprenant sa défaite. Deux autres vaincues, folles de rage, se sont précipitées sur la reine, l'ont arrachée de son trône qu'elles ont réduit en lambeaux, cependant qu'une troisième arrachait la couronne de Mausi pour la planter sur son propre chef.

D. Pingouin reporter spécial du zoo, commentait la séance.

Un client dangereux!

COSENZA (A.F.P.). — Lorsqu'un coiffeur commet une maladresse en rasant un client, ce dernier est toujours la victime. Cette règle, que l'on croyait absolue, vient de subir une entorse à Grisolia, petit village calabrais. Salvatore Servidio — le coiffeur — s'entretint avec Giuseppe Novellis — le client — tout en maniant le rasoir avec sa dextérité coutumière. Est-ce parce qu'il gesticulait beaucoup en parlant ou pour toute autre raison, il heurta du genou la poche de Novellis. Une balle partit du pistolet qui s'y trouva et transperça la jambe du coiffeur, qui s'écroula en hurlant de douleur. Quant au client, la serviette autour du cou et le visage barbouillé de savon, il bondit dans la rue et court encore...

Un nageur émérite!

LISBONNE (A.F.P.). — Le paisible village d'Aveiro a été il y a quelques jours le théâtre d'une scène empruntée au plus classique des «suspense».

Un pêcheur, arrêté à la suite d'une rixe, a profité d'un moment d'inattention de l'agent qui le conduisait au commissariat de police et a pris la fuite.

L'agent à ses trousses, le pêcheur a traversé la ville au pas de course et gagné la mer. Sans hésiter, il s'est élançé dans l'eau, où il a commencé à se dévêtir. L'agent, après s'être précipité dans un bateau à rames, a gagné une vedette, mais le pêcheur était excellent nageur. Sur mille cinq cents mètres, il a fait maints tours et détours, si bien que la vedette a eu du mal à le suivre.

L'homme traqué l'a emporté: au moment opportun, il a regagné le rivage et, sortant totalement nu de l'eau, il a en un éclair gagné un quartier voisin...

SUJET DE NOMBREUX COLLOQUES AUX ETATS-UNIS

Les conséquences sociales de l'automation

Raisons de craindre et raisons d'espérer

Du Centre des hautes études américaines:

Au cours des colloques relatifs à l'automation qui réunissent, aux

Etats-Unis, économistes et hommes d'affaires, on évoque rarement les réformes de structure sociale qui peuvent être provoquées par le développement des nouveaux appareils dont disposent, et dont disposeront de plus en plus, les entreprises industrielles et commerciales.

Soucieux d'efficacité, les chefs d'entreprises considèrent plus volontiers les effets de l'automation sur le volume de la production et l'établissement des prix de revient que sur la condition humaine proprement dite. De leur côté, les syndicats s'inquiètent de ses effets sur la main-d'œuvre, c'est-à-dire sur l'emploi et les salaires, mais ne poussent pas leurs investigations plus loin.

Cependant, les conséquences de l'automation sur la condition humaine semblent, finalement, beaucoup plus importantes que celles qui ont trait à la production, aux prix ou aux salaires. Jusqu'à ces dernières années, la sollicitude de ceux qui étudiaient les problèmes sociaux concernait les rapports entre les employeurs et les salariés. Ils admettaient que ces problèmes seraient résolus par une répartition équitable des gains impliquant des salaires permettant de satisfaire tous les besoins des travailleurs. Des mesures sociales devaient, en outre, lui assurer la sécurité de l'emploi, des loisirs convenables, les soins en cas de

maladie, enfin une retraite lui permettant de subsister décemment lorsqu'il cesserait de produire.

QUEL SERA LE BÉNÉFICIAIRE?

Dans l'ensemble, les réformes préconisées se distinguent par leur caractère socialiste. L'introduction de l'automation peut les rendre bientôt caduques. Ce n'est plus, en effet, le statut du travailleur qui est en cause, c'est la nature même de son travail.

En principe, l'automation devrait soustraire l'ouvrier aux contraintes pénibles qui lui étaient autrefois imposées puisque la machine se substituera à lui pour l'exécution d'un grand nombre de tâches. Le bras du travailleur aura de moins en moins à intervenir. Son intelligence s'exercera, seule, pour contrôler des appareils dociles qui accompliront sans défaillance les multiples opérations qui leur seront confiées.

On pourrait supposer que le travailleur sera donc le premier bénéficiaire de l'automation puisque les besoins fastidieuses ou rebutantes lui seront épargnées. Il devrait être l'objet d'une «promotion sociale» lui permettant l'usage de ses plus éminentes capacités et le débarrassant aux emplois serviles.

(Lire la suite en 7^{me} page)

La grève des tramways à Lodz



Une vue de Lodz, pendant la grève récente des tramways. Des camions de l'armée avaient remplacé les trams défilants.

LIRE AUJOURD'HUI:

Pages 4 et 5:

- TOUS LES SPORTS**
- Les cyclistes belges ont dicté leur loi à Waregem.
- Brillants succès des nageurs du Red Fish à la Chau-de-Fonds.
- Les poloistes neuchâtelois victimes d'une erreur d'arbitrage à Lausanne.
- Cantonal doit améliorer le rendement de sa ligne d'attaque.
- Fribourg mérite le match nul contre Young Boys.
- Lausanne mieux en souffle que Bienne.
- Yverdon concède une demi-douzaine de buts à Servette.

... de la planète ★

AVIS OFFICIELS



VILLE de Neuchâtel



VILLE de Neuchâtel

Musée d'art et d'histoire

Le musée est fermé jusqu'à nouvel avis pour la préparation de l'exposition «La peinture abstraite en Suisse».

Police du feu

Brûlage d'un canal de fumée dans le bâtiment No 20 rue du Beyon, le 20 août 1957, à 7 h. Les voisins sont priés de fermer, durant cette opération, toutes les ouvertures des façades et des toitures.

IMMEUBLES

Maison familiale

A vendre à Colombier, 2 appartements, 4 et 5 chambres, bains, chauffage central, construction ancienne modernisée.

A LOUER

ECLUSE

A louer tout de suite ou pour date à convenir. 1 APPARTEMENT DE 3 PIÈCES 1 APPARTEMENT DE 2 PIÈCES tout confort.

MEUBLÉ

A louer au centre de Neuchâtel appartement 2 chambres, cuisine, sans confort, 85 fr. par mois.

A louer à demoiselle ou dame belle chambre avec meubles modernes.

DEM. A LOUER

Jeune homme cherche chambre

chambre

à Neuchâtel, pour le 15 septembre. Offres sous chiffres OFA 9090 B & Oreil Füssli-Annoncen, Langenthal.

CHAMBRES

Belle chambre à louer à 2 lits. S'adresser: tél. 5 23 47.

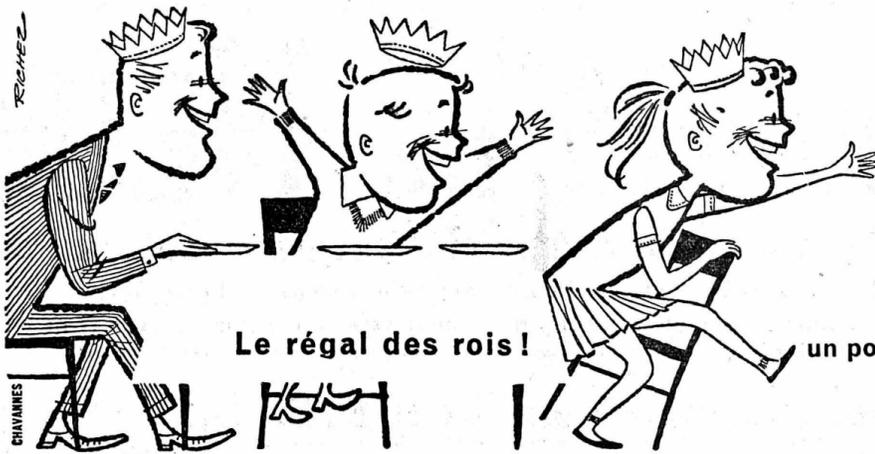
OFFRES D'EMPLOIS

Administration privée cherche un(e) employé(e) sténodactygraphe ayant de bonnes notions de comptabilité.

Entreprise commerciale de Neuchâtel-ville engagerait dès le 1er septembre ou plus tard, un(e) employé(e) de bureau qualifié(e), habile sténodactygraphe.

FIDUCIAIRE DE LA PLACE engagerait employée de bureau Entrée pour date à convenir.

Buffet de la Gare R.V.T., Couvet, cherche jeune sommelière ou débutante.



Le régal des rois!

...ces rois, Madame, ce sont les membres de votre famille, votre mari, vos enfants que vous aimez et dont vous recherchez la tendresse.



un pouding, un flan, une crème DAWA

Une mine d'idées! Pour confectionner de savoureux desserts inédits, procurez-vous le recueil «La Douce Surprise» édité par Wanda.



cherche au plus tôt ou pour entrée à convenir

EMPLOYÉE

consciencieuse, pour son département commande et surveillance des fournitures. Connaissance de la branche horlogère désirée.

SOMMELIÈRE

On demande, pour entrée à convenir, connaissant les deux services. Faire offres avec copies de certificats et photo au Buffet de la Gare, la Chaux-de-Fonds.

SOMMELIÈRE

de toute confiance, débutante ou étrangère acceptée. — Adresser offres écrites à X. Y. 3549 au bureau de la Feuille d'avis.



HILDENBRAND

FERBLANTERIE SANITAIRE

Coq-d'Inde 3 * Tél. 5 66 86

LE COUVREUR WILLY VUILLEMIN

Tous travaux de couverture - Tuiles - Ardoises - Eternits - Réfection des cheminées et vernissage de la ferblanterie.

Une maison sérieuse Pour l'entretien de vos bicyclettes. Vente-Achat-Réparations. G. CORDEY

Radio MÉLODY Flandres 2 - TÉL. 5 27 22 NEUCHÂTEL. Installe, répare soigneusement et à prix avantageux tout appareil de RADIO et de TÉLÉVISION.

Tous travaux du bâtiment et d'entretien Agencement d'intérieur et de magasin. Meubles sur commande et toutes réparations. L. RITZ & FILS

Stoppage artistique sur tous vêtements, accrocs, déchirures, mites, brûlures, etc. Mme LEIBUNDGUT

Stoppage invisible sur tous vêtements, accrocs, déchirures, mites, brûlures, etc. Mme LEIBUNDGUT

VOUS N'IREZ PAS TOUS AUX PYRAMIDES



Evidemment que si vous avez le privilège d'aller en voyage en Egypte, au Congo ou à Madagascar, vous passerez volontiers de votre journal.

un abonnement de vacances à la Feuille d'avis de Neuchâtel

Tarif des abonnements pour l'étranger: 1 semaine Fr. 1.50, 2 semaines 2.60, 3 semaines 3.90, 1 mois 5.-

Administration de la Feuille d'avis de Neuchâtel. Compte postal IV.178

Entreprise commerciale de Neuchâtel engagerait pour le 1er septembre ou pour une autre date, à convenir,

UNE EMPLOYÉE

de langue maternelle française, au courant des travaux de bureau en général. La préférence sera donnée à une personne expérimentée et capable de fournir un travail très consciencieux.

Manufacture d'horlogerie OMEGA BIENNE

EMPLOYÉS et EMPLOYÉES

qualifiés et dynamiques

désirant se créer une situation intéressante, seraient engagés pour travaux de bureau, correspondance, commandes et contrôle des factures, classement.

ENTRÉE: tout de suite ou selon entente. Faire offres détaillées à OMEGA (secrétariat commercial) à Bienne.

Petit pensionnat à la campagne cherche

INSTITUTRICE

pour tout de suite ou époque à convenir. — S'adresser au pensionnat Bellevue, Lignières, Neuchâtel, tél. 7 94 31.

RÉGLEUSE

habituee aux petits spiraux, pour visitage et mise au point de réglage et mise en marche, et

horloger complet

familiarisé sur les petits calibres, seraient engagés tout de suite ou pour date à convenir pour horlogerie soignée.

On cherche

PEINTRES

Entreprise Bianchi, Neuchâtel, Pommier 5. Tél. 5 15 79 ou 5 15 33.

La Société coopérative de consommation de Neuchâtel engagerait

vendeuses en alimentation

ainsi qu'un

homme

de bonne constitution, honnête et travailleur, pour le service interne de la laiterie. Place stable et bien rétribuée.

Je cherche ouvriers qualifiés

peintres et peintres-gypseurs

pour tout de suite. — Gaston Blandinier, Ecluse 22, tél. 5 51 36.

REMONTEUSE DE FINISSAGES

serait engagée tout de suite ou pour date à convenir. S'adresser à Jaccard & Fils, Parcs 4, dès 18 heures.

On cherche femme de ménage Travaux faciles. Demander l'adresse du No 3452 au bureau de la Feuille d'avis.

Je cherche une PERSONNE de confiance, habitant près du Rocher, qui garderait chez elle mon bébé la journée pendant que je suis au travail.

Nous cherchons pour le 1er septembre 1957

jeune homme

de 15-18 ans comme commissionnaire et pour aider dans boulangerie. Bonne occasion d'apprendre l'allemand et éventuellement, dès le printemps 1958, de faire l'apprentissage de boulanger-pâtissier.

On cherche dame de buffet ou fille de buffet Entrée tout de suite. Tél. 5 24 77.

DEMANDES D'EMPLOIS

Jeune Italien, sachant parfaitement le français, possédant diplôme d'instituteur, cherche place dans

bureau, agence de voyages ou de transports pour s'initier à la branche commerciale.

On cherche une dame de buffet débutante fille de buffet Offres au Buffet de la gare C.F.F., Neuchâtel, tél. 5 48 53.

On cherche, pour travail en atelier de préférence,

remonteur (se) de finissages consciencieux(se) ayant pratique dans calibres 5" à 10 1/2.

On cherche une jeune fille sachant cuisiner, pour tenir un ménage de 3 personnes, dans maison familiale, près du lac.

Employée de maison capable et sachant bien cuisiner serait engagée pour fin courant ou entrée à convenir.

JEUNE FILLE cherche place comme volontaire, pour l'hiver, dans famille qui pourrait envoyer sa fille pour la remplacer chez elle, en Suisse allemande.

Quelle entreprise peut offrir à jeune fille consciencieuse

place intéressante

pour la correspondance allemande et anglaise? Entrée dès mi-septembre. Offres sous chiffres Z. 5312 T. à Publicitas, Thoun.

Italien cherche place de domestique M. Ricciato Nicola chez M. Ischer, Côte 89.

JEUNE ITALIEN en Suisse cherche place de manoeuvre ou chez jardinier ou vigneron. Entrée immédiate. Téléphonez au No (038) 7 10 75.

INERTIE

Dame ayant machine «Jema» cherche travail à domicile. Adresser offres écrites à Z. A. 3551 au bureau de la Feuille d'avis.

Profondément touchée par la sympathie et l'affection qui lui ont été témoignées lors du grand deuil qui vient de la frapper, la famille de Monsieur Eugène JOSSY remercie chaleureusement tous ceux qui, par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs, ont pris part à sa peine.

MIGROS

NOUS CHERCHONS

pour nos rayons de textiles et articles de ménage

VENDEUSES

qualifiées, bien au courant de l'une ou l'autre de ces branches. Place stable et bien rétribuée, deux demi-journées de congé hebdomadaire, accès à la caisse de retraite.

Faire offres manuscrites avec copies de certificats ou téléphoner à

MIGROS

NEUCHÂTEL 2, GARE - Tél. 5 72 21

A notre rayon de soieries, vient d'arriver
notre superbe

VELOURS IRIS

coton de première qualité, grand teint.
L'article recommandé par sa belle tenue,
sa solidité et l'éclat de ses coloris :

Vin **Nuit** **Marron**
Gris **Bleu** **Beige**
Feu **Marine** **Noir**

le mètre seulement

790

Largeur 70 cm.

Et un choix incomparable de velours côtelé,
de velours uni et fantaisie dans les meilleurs
coloris de saison



Le Suisse se doit de participer de temps
à autre à des réunions politiques,
ne serait-ce qu'aux élections...
De telles séances sont souvent
passionnantes et prennent une
tournure des plus sympathiques
lorsqu'on allume une délicieuse
pipe de *Batavia*.
Cet exquis mélange hollandais,
si doux et aromatique,
est une création



et se vend dans les nouvelles blagues étanches.
Élégantes et pratiques - elles sont plates -
celles-ci conservent au tabac toute sa fraîcheur.



40 g / 75 ct.

OFFRE A SAISIR, PROFITEZ
5 grands milieux

bouclés 240 x 340, 140 fr.
dessins modernes,

TAPIS BENOIT Mallefer 20
Tél. 5 34 69
Présentation à domicile - Facilités de paiement

A céder, à Peseux, une très belle
chambre à coucher
moderne, neuve, à prix avantageux.
Affaire pressante. - Tél. 8 32 17.

MACHINE À LAVER à Fr. 485.-

Fabrique suisse vend de nouvelles machines à
laver avec chauffage, examinées par l'A.S.E., pour
3 kg. de linge sec, petites fautes de couleur.
Demandez une démonstration sans engagement,
aussi le soir.
Ecrivez aujourd'hui encore à Victor Rossler,
Marly-le-Grand 126/146 (Fg.).

A VENDRE D'OCCASION :

1 armoire 2 portes avec
glaces 100 fr. ; 1 grande
table, 40 fr. Bolle, Fa-
vargé 4.



Terreaux 7

Vous y trouverez
le plus grand
choix des

vins de
Neuchâtel

UNE NOUVEAUTÉ QUI FERA DATE!

BEAUTY BAR
Sibonet

le savon cosmétique
moderne avec effet
«crème de beauté»
pour le visage et les soins du
corps

- Sa mousse agréable et fine nettoie merveilleusement-mousse tout aussi bien dans l'eau calcaire dure.
- Sans alcalis -doux comme l'eau de pluie, aussi très indiqué pour la peau sensible des enfants.
- Plus de résidus de savon calcaire sur la peau - la peau nettoyée avec Sibonet respire plus librement. Plus de bordures sales dans le lavabo et la baignoire.
- Fine crème de beauté incorporée - 33% supergras. Sibonet nettoie la peau avec douceur et l'enduit en même temps de crème de beauté.

Dès le premier usage vous sentez déjà que
Sibonet vous donne une sensation nouvelle de fraîcheur,
la peau devient plus douce et plus souple.

Un achat avantageux - Sibonet: un produit - deux effets!

Savonnerie Schnyder Bienna 7, Département cosmétique

Encore un conseil précieux

Le savon cosmétique moderne SIBONET convient aussi merveilleusement comme shampooing sans alcali. Il est indiqué pour la lessive fine: soie, nylon, etc. - particulièrement pratique et intéressant en voyage. Il mousse même dans l'eau de mer salée!



avec bons-images Avanti

A vendre
buffet de service
d'occasion. M. A. La-
chausse, Favargé 4, Mon-
ruz. Tél. 5 80 37.

4 CV. «Renault»

à vendre, en parfait
état de marche. Très
belle occasion. (N°s Ja-
mais en d'accident.) Ro-
ger Baillet, les Ponts-
de-Martel.

**Véhicules
à moteur**

« Peugeot 203 »
fourgonnette 800 kg.

« Morris Minor »
4 portes, moteur à sou-
papes en tête. Agence
Morris, Garage de la
Rotonde, Neuchâtel.

A vendre
**MOTO
DOUGLAS**

350 cc., en excellent état.
Fr. 600.-. Adresser of-
fres écrites à C. B. 3555
au bureau de la Feuille
d'avis.

Belles voitures d'occasion

Garanties trois mois

PEUGEOT 203 7CV. toit ouvrant

Une limousine 4 portes, 1957, de démonstration
n'ayant roulé que 9000 km. Grise, avec housses
intérieures.

Une limousine 4 portes, noire. 1954. Révisée.
Housses intérieures.

Une limousine grise, 1951. Intérieur de cuir. Ré-
visée.

OPEL RECORD 1955. 8 CV. 37 000 km. Belle li-
mousine grise comme neuve.

SIMCA ARONDE ELYSÉE GRAND LUXE. Modèle
1956, gris-bleu, radio. Très peu roulé. Comme
neuve.

MERCEDES 180 Diesel 1955, limousine 4 portes,
grise, 48.000 km.

FORD TAUNUS 12 M, 1956, 13 000 km.

FORD TAUNUS 12 M 1955. Très soignée. 37 000
km. Limousine 2 portes.

VOITURES BON MARCHÉ

STANDARD 6 CV 1947. Limousine 4 places.

FORD 1949 18 CV. Limousine 4 portes.

HILLMAN 1948. 6 CV. Limousine 4 portes.

OPEL CAPITAIN 1949 12 CV 6 cyl. Limousine
4 portes. 5 places. Soignée. Radio, housses, etc.

Demandez la liste de prix,
venez les voir et les essayer sans engagement.

J.-L. Segessemann, garage du Littoral

NEUCHÂTEL - Pierre-à-Mazel 51 - Agence Peugeot
Début nouvelle route des Falaises. Tél. 5 26 38

PRIX POPULAIRES à saisir vite!

NOUVEAUX
ARTICLES
INTÉRESSANTS
**Toujours mieux
et moins cher!**

Demandez notre prospectus spécial qui vient de paraître

GRANDS MAGASINS



LUNDI - SPORTS

Aux championnats cyclistes sur route gagnés une fois de plus par van Steenberghen

Les Belges ont dicté leur loi mais ils eurent en Bobet et Darrigade de rudes adversaires

Comme on le supposait, les Belges ont dominé les championnats du monde cyclistes sur route. Le plus rapide d'entre eux, van Steenberghen, a une fois de plus gagné au sprint alors que la presque totalité de leur équipe se classait aux premières places. Mais ils eurent dans la formation française de sérieux adversaires. Trois « tricolores » se trouvaient dans le peloton de tête et seul van Steenberghen parvint à battre un remarquable Louison Bobet et Darrigade. Nos représentants n'ont guère fait parler d'eux. Favre eut le mérite de participer à une longue échappée tandis que Schellenberg était le seul à franchir la ligne d'arrivée.

AU FIL DES KILOMÈTRES

Soixante-neuf concurrents représentant douze pays prennent le départ. Dès le premier kilomètre, on enregistre une attaque des Espagnols Ferraz et Galdeano, du Hollandais Piet van Est et du Suisse Walter Favre. Ces quatre hommes prennent rapidement de l'avance, mais perdent un moment Ferraz, victime d'une chute au 7^{me} kilomètre.

Ce dernier revient seul et, après 9 km. de course, le groupe de tête a une avance de 45". Dans la côte de Tiegem (km. 14), appelée ici le « Vossenhol », c'est-à-dire le repaire du renard, Ferraz est de nouveau lâché, mais il revient dans la descente.

Du peloton, qui comptait un retard de 1' 10", s'échappait au sommet du « Vossenhol » l'Allemand Junkermann. Le premier tour se terminait sans que les positions soient modifiées.

Mais Junkermann est bientôt rejoint par le peloton, tandis que les échappés poursuivent leur action. Au terme du 2^{me} tour (soit après 47 km. 600), couvrent en 38' 48" (moyenne 36,801), Ferraz, Galdeano, Favre et Piet van Est ont 3 minutes d'avance.

Aucun fait notable n'est enregistré au cours du troisième tour que les quatre échappés couvrent en 38' 39", à la moyenne de 36 km. 855. L'Allemand Mathias Löder surgit à 3' 09" des fuyards tandis que le retard du peloton se trouve à 4' 03". Le Français Huot, seul retardé, est à 4' 24".

♦♦♦ Au 4^{me} tour, on enregistre une réaction de l'Allemand Löder, mais il est rejoint par Sabbadin, qui poursuit seul sur la côte du Renard. Dans cette côte sortent du peloton : de Groot (Hollande) et Francis Dupont qui, à l'entrée de Waregem, rejoignent l'Italien. Les trois hommes sont alors pointés à 3' 36" du quatuor de tête.

Reinecke (Allemagne) et Brown (Grande-Bretagne) précèdent de quelques mètres le peloton, qui a récupéré le Français Huot et dont le retard est de 4' 40".

Dans le tour suivant, les quatre hommes de tête (Ferraz, Galdeano, Piet van Est et Favre) cèdent du terrain. A l'entrée de Waregem (km. 116), ils sont absorbés par Dupont, Sabbadin et de Groot. Les sept coureurs terminent le cinquième tour (soit 119 kilomètres) avec 2' 30" d'avance sur le reste du lot.

Dans la sixième boucle, les hommes de tête perdent Walter Favre qui est rejoint par le peloton dans la côte de Tiegem. Dans cette difficulté, Friedrich et Nencini tentent de s'enfuir, mais ils échouent devant la réplique des Belges Schepens et Debruyne.

La mi-course survient alors que Ferraz, Galdeano, Piet van Est, de Groot, Dupont, Sabbadin — ayant couvert 143 km. 800 en 3 h. 53' 18" — à la moyenne générale de 36 km. 723 — ont 3' 06" d'avance sur le gros de la troupe.

♦♦♦ Le 7^{me} tour ne comporte qu'un incident notable : le lâchage de l'Espagnol Galdeano qui est rejoint par le peloton tandis que le groupe de tête, réduit maintenant à cinq hommes, poursuit sa chevauchée.

Sous la pluie qui tombe sans interruption, le peloton réagit violemment à une attaque de Padovan, Friedrich et Schepens. Cette réaction n'est que momentanée et les hommes de tête continuent leur chemin.

Toutefois, dans l'ascension de la côte de Tiegem, ils perdent Ferraz. Au terme des 190 km. 400 (huit tours), Dupont de Groot, Sabbadin et Piet van Est ont 1' 18" sur Ferraz et 2' 16" sur le gros de la troupe.

A la fin du 9^{me} tour, les quatre hommes de tête ont perdu un peu de leur avance. Huot et Christian sont à 1' 20" alors que le peloton compte 1' 24" de retard.

Au cours du 10^{me} tour, le peloton sort de sa léthargie : Huot, Christian et Deffillips ayant en vain tenté de s'enfuir, van Looy et de Jongh partent à leur tour et réussissent dans leur entreprise. A Ingongem (km. 223), ils rejoignent les quatre leaders et prennent aussitôt la direction des opérations.

Dès le début de l'avant-dernier tour, les attaques fusent ; l'allure est extrêmement rapide. Les hommes de tête voient leurs efforts réduits à néant et sont rejoints successivement par Schmitz, Gauthier, Boni, van der Pluym, Darrigade, puis par la quasi totalité du peloton. Cette jonction est mise à profit par le Hollandais Wagtmans qui prend la fuite.

♦♦♦ Le Hollandais entame le dernier tour du circuit avec 26 secondes d'avance sur le peloton qui chasse sérieusement. Une lutte sévère marque ce dernier tour. Wagtmans est rejoint successivement par les Belges Janssens et de Looy. Du peloton sortent également van Steenberghen, Louison Bobet et van Daele. Les trois hommes unissent leurs efforts pour passer en tête. Ils n'y parviennent pas et, dans la légère montée qui précède la côte du Renard, les deux Belges ont encore 20" d'avance.

Sous l'impulsion de Louison Bobet, dans la côte du Renard, principale difficulté du parcours, un petit groupe se détache du peloton et se lance une nouvelle fois à la poursuite des leaders. Dans la descente, un groupe composé de Bobet, Debruyne, Boni, van Daele, Nencini et Anquetil rejoint les deux échappés.

Le peloton des leaders est donc maintenant composé de huit coureurs à six kilomètres seulement de l'arrivée. Mais van Steenberghen entreprend bientôt un retour couronné de succès, tan-

dis qu'une nouvelle scission se produit : Debruyne attaque et il est suivi d'Anquetil, Bobet, Darrigade, van Steenberghen et van Looy. Le nouveau groupe de tête est donc fort de six unités : 3 Belges et 3 Français.

A quatre kilomètres de l'arrivée, un léger flottement se produit dans ce groupe et le gros du peloton, qui chasse à 300 mètres, se rapproche. Louison Bobet, reprenant le commandement, accélère l'allure et l'écart grandit derechef pour revenir à 300 mètres entre les six hommes de tête et les rescapés.

Les positions ne changent pas et les leaders entament les deux derniers kilomètres avec le même avantage. Dans le sprint qui se dessine entre les deux Belges van Looy et van Steenberghen d'une part, Darrigade et Louison Bobet d'autre part, c'est une fois de plus le rapide van Steenberghen qui tire son épingle du jeu, remportant ainsi pour la deuxième année consécutive et pour la troisième fois de sa carrière le maillot arc-en-ciel des routiers professionnels.

Résultats : 1. Van Steenberghen, Belgique, les 285 km. 600 en 7 h. 43' 10" (moyenne 37 km. 210) ; 2. Bobet, France ; 3. Darrigade, France ; 4. van Looy, Belgique ; 5. Debruyne, Belgique ; 6. Anquetil, France, tous même temps ; 7. van Daele, Belgique, 7 h. 43' 22" ; 8. Derycke, Belgique ; 9. Schepens, Belgique ; 10. Ernzer, Luxembourg ; 11. Janssens, Belgique ; 12. van der Pluym, Hollande ; 13. de Jongh, Hollande ; 14. Boni, Italie ; 15. Robinson, Grande-Bretagne ; 16. Wagtmans, Hollande ; 17. Baldini, Italie ; 18. Gauthier, France ; 19. Impa-

ni, Belgique ; 20. Huot, France ; 21. van Est, Hollande ; 22. Forestier, France, tous même temps que van Daele ; 23. Deffillips, Italie, 7 h. 44' 38" ; 24. Schmitz, Luxembourg ; 25. Dupont, France ; 26. Gaul, Luxembourg, même temps ; 27. Mahr, Hollande, 7 h. 45' 56" ; 28. Padovan, Italie ; 29. Baflf, Italie, même temps ; 30. Junkermann, Allemagne, 7 h. 54' 35" ; 31. Schellenberg, Suisse ; 32. Reitz, Allemagne ; 33. Backat, Allemagne, même temps ; 34. Ferraz, Espagne, temps non relevé. Tous les autres concurrents ont abandonné.

MOTO-CROSS

G. Romailleur, Hofer et Courajod vainqueurs à Wattenwil

Pour la 3^{me} édition de sa manifestation, le Moto-Club Bùrgislevain avait déplacé son parcours au-dessus du village de Wattenwil. Ce nouveau tracé était nettement supérieur à l'ancien et rapelle, par de nombreux points, le parcours de Broc. 4500 spectateurs ont assisté à ces joutes. Le temps, beau le matin, s'est gâté pour les deuxièmes manches, mais, malgré une piste rendue glissante, aucun accident n'est à déplorer.

En catégorie 250 cmc., Jegge a mené la 1^{re} manche, attaqué sans arrêt par G. Romailleur, qui le dépassa dans le dernier tour à la suite d'une erreur de pilotage du Genevois. Cruchet et Rothier luttèrent pour la 3^{me} place, que Cruchet enleva. Dans la 2^{me} manche, Jegge mena à nouveau pendant quatre tours, mais Romailleur le dépassa irrésistiblement, entraînant dans son sillage Rothier. Jegge ne termina cette manche qu'à 25 secondes du vainqueur. Au classement final, la victoire sourit, bien entendu, à Romailleur.

Chez les 500 cmc. nationaux, douze coureurs prennent le départ. Dès le 3^{me} tour, Gudit mène la danse, mais Hofer le talonne. Une superbe lutte s'engage entre ces deux hommes, lutte qui ne voit son dénouement que 50 mètres avant l'arrivée, lorsque Hofer prend la tête. A la reprise, Hofer, sentant la victoire à sa portée, part en flèche et mène de bout en bout. R. Langel est rejoint à la mi-course par Gudit, qui prend à nouveau la 2^{me} place. Le favori de cette classe, Hubler, n'est que 7^{me} au classement final.

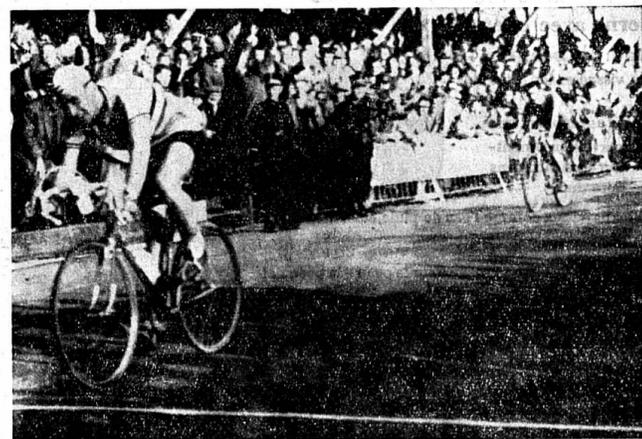
Chez les « inters », Courajod, comme il en a l'habitude, a mené pendant les deux manches avec une confortable avance. Quant à Kuruz, qui a fait une très belle 2^{me} place à la 1^{re} manche, il s'est littéralement écroulé à la 2^{me} explication et ne termina que 9^{me}, à quatre tours du vainqueur. Jacques Langel, par ses 4^{me} et 2^{me} places, se classe second devant Rapin et Thévenaz.

J. F.

● Grand prix du Vélo-Club ajoutol, organisé à Porrentruy : 1. Ernest Keller, Regensdorf, les 138 km. en 3 h. 39' 16" (moyenne 37,800) ; 2. Richard Bosshard, Seebach ; 3. André Huser, Seebach ; 4. Willy Dönni, Zurich ; 5. Cividino, France ; 6. Gérard Mosseré, Genève ; 7. Leo Winter, Kalsten ; 8. Cornuel, France, tous même temps, puis un peloton de dix coureurs, également dans le même temps que le vainqueur.

● Championnats internationaux de tennis de Grèce à Athènes : simple dames, finale : Yolanda Ramirez, Mexique, bat Bonmarini Reyes, Mexique, 6-2, 6-0. — Double messieurs, finale : Davidson - Ayala battent Nielsen - Uirlich, par 6-2, 6-2, 6-4.

● Circuit cycliste pour amateurs, à Mûhen : 1. Eugen Walliser, Zurich, les 101 km. 250 en 2 h. 45' 53", 36 points (moyenne 36 km. 450) ; 2. Heinz Lüppli, Olten, 23 p. ; 3. Egon Schenwiller, Zurich, 14 p. ; 4. Arthur Wettmann, Hittnau, 12 p.



Voici l'arrivée des amateurs, le Belge Proost précédant de plusieurs longueurs l'Italien Pambianco.

Honorable comportement des Suisses chez les amateurs où...

Le Belge Proost dépasse Pambianco peu avant la ligne d'arrivée

Chez les amateurs aussi, le vainqueur fut un Belge : Louis Proost. C'est alors que le Belge Proost se détache à son tour, imité peu après par le Hollandais Verhaef. Les trois hommes se trouvent presque à égalité lors de l'emballage final. Toutefois, l'Italien n'a pas encore été rejoint, ni par le Belge qui roule en deuxième position, ni par le Hollandais, à quelques mètres de Proost. Mais Pambianco, qui se re-joint constamment depuis qu'il s'était échappé, répète une nouvelle fois cette erreur. Elle lui coupe une fraction de seconde sa cadence et le Belge en profite pour le « sauter » au sprint et s'adjuger la première place.

Les Suisses ont disputé une course très honorable. Plusieurs d'entre eux figurent parmi les amateurs, en particulier Zuffelato qui termina au quatorzième rang. Gimmi et Schleiinger amorcèrent eux aussi plusieurs attaques. D'ailleurs, quatre sur les six qu'ils étaient au départ franchirent la ligne d'arrivée.

Il y a longtemps que cela ne s'était pas produit dans un championnat où les deux tiers des concurrents furent éliminés.

Voici le classement final :

1. Proost, Belgique, les 190 km. 400 en 5 h. 05'05" (moyenne 37 km. 250) ; 2. Pambianco, Italie ; 3. Verhaef, Hollande, même temps ; 4. Schur, Allemagne de l'Est, 5 h. 05'17" ; 5. Demulder, Belgique ; 6. Fischerkeller, Allemagne de l'Ouest ; 7. van Tongerlo, Belgique ; 8. Dahlbom, Suède ; 9. Magni, Italie ; 10. Pizzoglio, Italie ; 11. Roman, Belgique ; 12. Huser, Hollande ; 13. Geyre, France ; 14. Zuffelato, Suisse, tous même temps ; 15. Altweck, Allemagne de l'Ouest, 5 h. 06'23" ; 10. van der Putten, Hollande ; 17. Tcherepovitch, U.R.S.S., même temps ; 18. Brittain, Grande-Bretagne, 5 h. 06'27" ; 19. Erenhouts, Belgique ; 20. Andersson, Suède ; 21. Braune, Allemagne de l'Est ; 22. Gimmli, Suisse ; 23. Dourdin, France ; 24. Baudechon, Belgique ; 25. Theunisse, Hollande ; 26. Skov Jensen, Danemark ; 27. Pommer, Allemagne de l'Ouest, tous même temps ; 28. Mastrotto, France, 5 h. 07'28" ; 29. Conti, Italie, 5 h. 08'47" ; 30. Reynolds, Grande-Bretagne, 5 h. 09'48" ; 31. Simonsen, Danemark ; 32. Schleu-niger, Suisse ; 33. Ruegg, Suisse, même temps.

Les Suisses Bachmann et Cereghetti ont abandonné.

A la Chaux-de-Fonds, lors des championnats romands de natation et de plongeon

Le jeune Neuchâtelois Yves Piller remporte quatre titres et bat un record

Les organisateurs des championnats romands de natation et de plongeon 1957 n'eurent guère de chance pour leur manifestation : une température très fraîche, un ciel constamment nuageux, des averses intermittentes, rien ne semblait fait pour favoriser ces courses qu'il était impossible de renvoyer. Seule la température de l'eau était acceptable, les installations de chauffage de la piscine des Mèlèzes ayant fonctionné sans interruption pendant trois jours.

Malgré ces conditions défavorables, les résultats d'ensemble ont été satisfaisants ; quelques excellentes performances furent réalisées.

Dans ce bref commentaire, il nous faut signaler la magnifique comportement d'ensemble des nageurs et nageuses du Red Fish de notre ville : Yves Piller remporte les titres du 100 m. crawl jeunesse, du 100 m. crawl juniors, du 100 m. papillon juniors et du 100 m. dos juniors ; son frère gagne le 100 m. papillon jeunesse ; Yvonne Kauffin remporte le 50 m. papillon et le 100 m. dos jeunesse ; Heidi Buss le 100 m. brasses jeunesse ; Pierre Walter le 50 m. crawl seniors II et Fritz Thiel le 100 m. brasses seniors II. En outre, dans les épreuves par équipes, les nageurs et nageuses du Red Fish s'imposent dans le 4 x 50 m. quatre nages juniors-filles, où un nouveau record romand est établi en 3' 10"8 (ancien record 3' 35"5), le 4 x 50 m. crawl juniors filles et le 4 x 50 m. quatre nages juniors garçons. C'est là un palmarès éloquent qu'aucun autre club n'a pu égaler au cours de ces compétitions.

On attendait avec impatience de voir Yves Piller en action. Personne ne fut déçu puisque le grand espoir du Red Fish, dans la première course déjà, le 100 m. crawl jeunesse, réalisait une performance magnifique : poussant à fond, il couvrait la distance en 1' 05"9, temps qu'aucun des nageurs des catégories seniors et élite ne parvint à battre au cours de la journée. Les autres courses auxquelles il participa, Piller les disputa à sa main, se contentant de contrôler ses adversaires et de gagner avec une avance minimum. On le vit cependant une fois encore se donner à fond : ce fut dans le 100 m. papillon juniors, où il établit un nouveau record romand en 1' 24"8 (ancien record 1' 27"4).

Parmi les autres performances qui méritent d'être relevées, signalons celle de l'équipe juniors de Bienne, qui établit un nouveau record romand du 4 x 50 m. crawl, et celle de l'équipe seniors Léman-Lausanne qui, dans le 4 x 100 m. quatre nages, bat le record romand de plus de 30 secondes !

Dans les plongeurs, on assista chez les messieurs à de très bonnes exhibitions de Huser au tremplin de haut vol et de Guinamant, Metzner, Rollier et Knöpfel au tremplin ordinaire.

En revanche, chez les dames, seule la Biennoise Liliane Vetsch témoigna d'un degré de préparation suffisant pour participer à une démonstration publique ; les autres concurrentes faisaient manifestement figure de débutantes.

Principaux résultats

- 200 m. brasses, juniors garçons : 1. Pierre Gindrat, Bienne, 3' 20" 1. 100 m. dos, élite messieurs : 1. Jean-Claude Cevey, Lausanne, 1' 20". 100 m. dos, seniors messieurs : 1. François Leuba, Lausanne, 1' 25". 100 m. nage libre, élite messieurs : 1. Michel Currat, Genève, 1' 08". 2. Joël Bianchi, Monthey, 1' 10". 100 m. nage libre, élite dames, seniors : 1. Mathilde Naef, Genève, 1' 33". 50 m. nage libre, seniors II messieurs : 1. Pierre Walter, Neuchâtel, 35" 1. 4 x 50 m. quatre nages, juniors filles : 1. Red-Fish Neuchâtel, 3' 10" 8 (nouveau record romand, ancien record 3' 35" 5). 4 x 50 m. nage libre, juniors messieurs : 1. Bienne, 2' 09" 7 (nouveau record romand, ancien record 2' 09" 8) ; 2. Red-Fish Neuchâtel, 2' 15" 3. 200 m. brasses, élite messieurs : 1. Eric Rudolf, la Chaux-de-Fonds, 3' 35" 7. 100 m. brasses, seniors dames : 1. Lucia Brand, la Chaux-de-Fonds, 1' 55" 6. 100 m. brasses, seniors II messieurs : 1. Fritz Thiel, Neuchâtel, 1' 38" 8. 100 m. brasses papillon, juniors garçons : 1. Yves Piller, Neuchâtel, 1' 24" 8 (nouveau record romand, ancien record 1' 27" 4). 100 m. nage libre, seniors messieurs : 1. Paul Villard, Vevey, 1' 07" 3. 6. André Galloppini, Neuchâtel, 1' 13" 5. 100 m. nage libre, juniors filles : 1. Marie-José von der Weid, Lausanne, 1' 24" 9. 4 x 50 m. quatre nages, juniors garçons : 1. Red-Fish Neuchâtel, 2' 38" 8 ; 2. Bienne, 2' 39" 3. 4 x 50 m. nage libre, juniors filles : 1. Red-Fish Neuchâtel, 2' 51" 5. 5 x 50 m. nage libre, seniors messieurs : 1. Léman-Natation Lausanne, 2' 38" 3. 100 m. brasses papillon, seniors messieurs : 1. Eugène Ferland, Lausanne, 1' 19" 3. 4 x 100 m. quatre nages, élite messieurs : 1. Léman-Natation Lausanne, 5' 22" 8 (nouveau record romand, ancien record 6' 10" 8). 100 m. dos, jeunesse garçons : 1. Yves Piller, Neuchâtel, 1' 34" 8. 400 m. nage libre, élite messieurs : 1. Paul Villard, Vevey, 5' 57" 6. 100 m. nage libre, juniors filles : 1. Yves Piller, Neuchâtel, 1' 05" 9 ; 2. Serge Piller, Neuchâtel, 1' 13" 4. 100 m. dos, seniors dames : 1. Eddi Jaekker, Montreux, 1' 45" 6. 100 m. dos, juniors filles : 1. Liliane Orgey, Montreux, 2' 12" 1. 100 m. dos, jeunesse I filles : 1. Yvonne Kauffin, Neuchâtel, 1' 35" 8 ; 2. Jacqueline Bernard, Neuchâtel, 1' 53" 4. 100 m. brasses, seniors I messieurs : 1. Etienne Plumetaz, Vevey, 1' 25" 1. 200 m. quatre nages, seniors I messieurs : 1. Willy Indermühle, Bienne, 3' 24" 6. 200 m. quatre nages, élite messieurs : 1. Henri Raymond, Vevey, 3' 11" 2. 200 m. brasses, juniors filles : 1. Jossette Ingold, la Chaux-de-Fonds, 3' 53" 8. 100 m. dos, juniors garçons : 1. Roland Bechade, Vevey, 1' 32" 8.

- 100 m. nage libre, jeunesse I filles : 1. Martine Maillard, Genève, 1' 30" 2 ; 2. Jacqueline Bernard, Neuchâtel, 1' 30" 4. 100 m. brasses, jeunesse I garçons : 1. Karl Duttli, la Chaux-de-Fonds, 1' 33" 9 ; 2. Théo Buss, Neuchâtel, 1' 35" 1. 100 m. nage libre, juniors garçons : 1. Yves Piller, Neuchâtel, 1' 07" 5. 100 m. brasses, jeunesse I filles : 1. Heidi Buss, Neuchâtel, 1' 48" 6. Dans les catégories jeunesse et juniors, les temps entrent en ligne de compte pour l'attribution du titre de champion suisse.



Les deux frères Piller, qui se distinguent fréquemment hier, s'élançant au départ du 100 m. papillon. (Photo Amey)

BOXE

Bon début de saison de nos boxeurs

Le meeting de propagande, mis sur pied samedi soir à Salavaux, a obtenu un plein succès. L'organisateur local, qui fait un gros effort pour introduire la boxe dans cette région, avait engagé les boxeurs de Singen (Allemagne) pour donner la réplique à l'équipe du Boxing-Club de Neuchâtel renforcée.

Pour leur première sortie de la saison, après deux mois de pause, les boxeurs neuchâtelois se présentèrent en excellente condition physique, mais ils manquaient visiblement de compétition.

Le meilleur combat fut livré par Röthlisberger, qui ne laissa aucune chance au pourtant réputé Szymanski. Après deux stages au tapis, Szymanski vit avec soulagement son combat arrêté par l'arbitre.

Ilg, bien en souffle, mais désordonné, laissa échapper une victoire à sa portée, alors que Weber, après avoir envoyé une fois son adversaire au tapis, ne put conclure, mettant trop de précipitation dans son action.

Spring, l'organisateur local et membre du B.-C. Neuchâtel, livra un combat méritoire face au dur et irrégulier Grundl. Le Hongrois Nemecs et l'Allemand Totzauer, qui avec le Bernois Schweizer renforçaient les Neuchâtelois, laissèrent une bonne impression, bien que la victoire accordée au premier n'eût pas l'heur de plaire au public.

Ro. RESULTATS. — Combat préliminaire de trois rounds de deux minutes : Suriagers : Terenghi (Berne) bat Thal-mann (Neuchâtel) aux points. Rencontre Neuchâtel - Singen (combats de trois rounds de trois minutes) : Plumès : Röthlisberger (Neuchâtel) bat Szymanski (Singen) par arrêt de l'arbitre au 1^{er} round. Légères : Schweizer (Berne) bat Baumann (Singen) aux points. Suriagers : Auer (Singen) et Ilg (Neuchâtel) font match nul.

Welters : Nemecs (Berne) bat Schädler (Singen) aux points. Welters : Hertwick (Singen) et Weber (Neuchâtel) font match nul. Moyens : Totzauer (Berne) but Früh-neri (Singen) aux points. Moyens : Grundl (Singen) et Spring (Constantine) font match nul.

Si l'on ne tient pas compte de cette erreur d'arbitrage qui eut une influence décisive sur le déroulement de la partie, il convient d'admettre que nous avons assisté à une rencontre de toute beauté. Les renversements de jeu furent fréquents et les adversaires luttèrent avec beaucoup de courage et, en certains moments, combattaient une belle réussite. Le Red-Fish était privé de trois de ses titulaires ; deux d'entre eux étaient malades et le troisième fut victime la veille d'un accident de travail. A propos de l'erreur d'arbitrage dont nous avons parlé plus haut, précisons que M. Gutzwiller vint de lui-même à la fin de la partie auprès du capitaine neuchâtelois afin de s'excuser de son erreur ; il regretta n'avoit pas vu tout de suite que c'était Uebersax qui avait reçu le coup. Erreur...

Il reste désormais au Red-Fish un seul match de championnat. Il devra reconstruire Soleure. Toutefois, afin de présenter encore une fois son équipe à son public qui, malgré le temps inclement de cette année, lui resta constamment fidèle, le Red-Fish invitera une forte équipe anglaise.

E. R.

WATER-POLO

Red-Fish victime d'une erreur d'arbitrage

Le Red-Fish de notre ville joue de malchance. A la suite d'une erreur d'arbitrage, il a été privé, samedi soir à Lausanne, d'une victoire amplement méritée. A quelques minutes de la fin de la partie, Red-Fish menait contre les Lausannois par 6-4.

A ce moment-là, Uebersax reçut un coup si violent qu'il eut une dent cassée. Que se passa-t-il ? L'arbitre, M. Gutzwiller, expulsa Uebersax ! Les Lausannois, vivement encouragés par leur public, se lancèrent à corps perdu à l'attaque et ils ne tardèrent pas à égaliser grâce au redoutable Matulich. C'est alors qu'Uebersax, conformément au règlement, se rendit auprès de l'arbitre pour tenter de lui expliquer qu'il avait été victime d'une erreur. Mais, avec un entêtement digne d'une meilleure cause, M. Gutzwiller n'avait voulu rien savoir. Et le jeu reprit ; l'inévitable ne tarda pas à se produire. Survolé, Lausanne se lança à nouveau à l'attaque et parvint à arracher en extremis la victoire. Résultat final : Lausanne - Red-Fish 7-6.

Si l'on ne tient pas compte de cette erreur d'arbitrage qui eut une influence décisive sur le déroulement de la partie, il convient d'admettre que nous avons assisté à une rencontre de toute beauté. Les renversements de jeu furent fréquents et les adversaires luttèrent avec beaucoup de courage et, en certains moments, combattaient une belle réussite. Le Red-Fish était privé de trois de ses titulaires ; deux d'entre eux étaient malades et le troisième fut victime la veille d'un accident de travail. A propos de l'erreur d'arbitrage dont nous avons parlé plus haut, précisons que M. Gutzwiller vint de lui-même à la fin de la partie auprès du capitaine neuchâtelois afin de s'excuser de son erreur ; il regretta n'avoit pas vu tout de suite que c'était Uebersax qui avait reçu le coup. Erreur...

Il reste désormais au Red-Fish un seul match de championnat. Il devra reconstruire Soleure. Toutefois, afin de présenter encore une fois son équipe à son public qui, malgré le temps inclement de cette année, lui resta constamment fidèle, le Red-Fish invitera une forte équipe anglaise.

E. R.

Ultimes parties d'entraînement de nos équipes de football



Nos footballeurs ont poursuivi leur entraînement. De nombreux matches amicaux ont eu lieu durant ce week-end. Plusieurs équipes, telles que Young Boys et Chiasso, n'ont même pas hésité à jouer samedi et dimanche. C'est que dans une semaine, il faudra être prêt. Le championnat ne commence-t-il pas dimanche 25 août? Mais il n'y eut pas que les «grands» qui s'entraînent. Cette photo nous en fournit une preuve puisque nous voyons en action la défense de l'Union Stade Lausanne devant les attaquants du Club Athlétique de Genève. Et malgré les apparences, ce ne sera pas but, le ballon s'écrasant contre le poteau.

(Phot. A.S.L.)

SOLIDE DANS SON COMPARTIMENT DÉFENSIF

Cantonal doit encore améliorer le rendement de sa ligne d'attaque

Vevey - Cantonal 0-0

VEVEY : Cerutti ; Carrard, Bosshard ; Kost, Mausch, Stuber ; Calvetti, Martinelli, Lantsche, Straub, Demierre.

CANTONAL : Backenstock ; Erni, Chevalley ; Pégulron, Tachella, Gauthier ; Gerber, Michaud, Weithöner, Kovac, Wenger.

NOTES : 500 spectateurs. Il pleut durant toute la première mi-temps. L'entraîneur de Cantonal, Artimovicz, opère divers changements dans son équipe en seconde mi-temps.

◆◆◆

Vevey, le 18 août.

La première mi-temps sera très équilibrée, mais le gardien neuchâtelois sera beaucoup plus inquiet que son vis-à-vis. Le trio du centre veveysan manque par maladresse ou excès de précipitation quatre buts tout faits. Vers la demi-heure, une splendide reprise de volée de l'inter gauche local s'écrase contre la barre et redescend verticalement sur la ligne de but pour remonter en chandelle. Tout cela va si vite que ni le gardien, ni l'inter droit local ne peuvent s'emparer du ballon. Les arrières locaux pratiquent un marquage extrêmement serré et comme les avants cantonaux se démarquent au petit trot en ayant soin d'indiquer bien avant que la passe soit partie dans quel secteur ils comptent se rendre, ils se retrouvent régulièrement nez à nez avec leur cerbère respectif. Les rares tirs qui partent dans ces conditions manquent autant de force que de précision et le gardien veveysan ne cueille que des balles mortes. Pendant un quart d'heure d'ailleurs, les deux gardiens ne toucheront pas une balle.

La seconde mi-temps débute par une forte pression neuchâteloise, mais, tout comme en première, le gardien local n'aura jamais l'occasion de sortir le grand jeu. Vevey joue le plus souvent à trois avants, parfois à deux, l'ailier gauche voulant une affection particulière au milieu du terrain. Le gardien neuchâtelois ne sera sérieusement inquiété qu'une fois, sur une longue balle plongeante qu'il aura d'ailleurs toutes les peines du monde à dévier en corner. Durant toute la seconde partie, Vevey se montrera beaucoup plus préoccupé de garder le résultat vierge que de marquer un but et l'on se demande à quoi peut bien rimer pareille tactique en match d'entraînement d'avant-saison. Il semble bien que les équipes de première ligue qui viendront en visite à Vevey auront quelque peine à réussir des cartons sensationnels et il en ira sans doute de même de l'attaque veveysanne à l'extérieur. L'Allemand Lantsche, transfuge de la réserve du Lausanne-Sport, ne paraît pas avoir apporté beaucoup de force de pé-

nétration à l'attaque veveysanne et ne fera sans doute pas oublier son prédécesseur.

◆◆◆

Cantonal a peut-être été handicapé par l'exiguïté du terrain et sans doute par sa lourdeur. L'équipe semble plus homogène que par le passé et la défense, demis compris, forme un bloc solide avec un Tachella, arrière central, très difficile à passer et qui réussit de belles interventions latérales par sa puissance. Mais si l'équipe peut flamber à quelques reprises à Neuchâtel — comme à son habitude — on doute qu'elle brille à l'extérieur beaucoup plus souvent que la saison dernière. Aucun des avants qu'on nous a présentés ne semble être un attaquant-né. Les combinaisons sont laborieuses, les tirs partent de trop loin et avec trop d'indécision et personne ne semble être de taille à prendre la défense adverse de vitesse. On gagnerait, semble-t-il, à travailler les dépôts de 100 mètres à Neuchâtel. Et comment Artimovicz a-t-il bien pu fonder le moind-

dre espoir sur l'avant centre qu'il nous a présentés en seconde mi-temps? Le brillant technicien qu'il fut semble s'être converti à la théorie qui veut que la valeur d'un avant centre se mesure au nombre de kilos qu'il peut jeter dans la bagarre. Les arrières veveysans ne doivent pas être très convaincus.

O. D.

Chiasso : huit buts en deux jours

L'équipe de Chiasso a déployé une grande activité durant le week-end. Samedi, elle rencontrait Thoune sur le stade Lachen. Les Tessinois l'emportèrent par 4-0, grâce à des buts de Chiesa (2), Soriani et Bossi. Le lendemain, ils jouaient à Soleure. Là aussi, ils gagnèrent, marquant à nouveau quatre buts, mais ils en concédèrent deux. Comme la veille, Chiesa battit deux fois le gardien adverse ; Laurito et Riva l'imitèrent chacun une fois. Chez les Soleurois, le «goal-getter» fut Zurcher.

LORS D'UN MATCH DE PROPAGANDE A THOUNE

Lausanne mieux en souffle que Bienne

Lausanne - Bienne 3-0 (2-0)

LAUSANNE : Schneider ; Magnin, Magada ; Resch, Fesselet, Udry ; Klein, Zivanovic, Roth, Vonland, Coutaz. Entraîneur : Presch.

BIENNE : Schmutz (Jucker) ; Kehrl, Audergon ; Allemann, Landesberger, Turin ; Luscher, Koller, Hanke, Thalmann, Kehl. Entraîneur : Hanke.

BUTS : Zivanovic (33me), Roth (44me). Seconde mi-temps : Coutaz (32me).

NOTES : Malgré un temps plus que maussade et frais pour la saison, de nombreux spectateurs vinrent meubler les tribunes du stade Lachen à Thoune où se disputait ce match de propagande. Le terrain, de plus en plus glissant à la suite d'une petite pluie fine, ne favorisait pas le jeu. De nombreuses chutes furent enregistrées. Après une rencontre brutale entre Hanke et Fesselet qui avait mis son pied devant la balle, Fesselet dut quitter le terrain avec un pied blessé. L'arbitre était M. Huber (Thoune).

La fin du match fut passablement houleuse à cause d'un certain énerverment manifesté par les Biennois. Bienne changea trois joueurs en seconde mi-temps, à savoir Jucker, le gardien qui remplaça Schmutz, Flank et Sutter qui prirent les places de Turin et de Luscher.

◆◆◆

Thoune, le 18 août.

Ce fut un match assez mouvementé qui mit aux prises le finaliste de la coupe 1957 et le nouveau promu en ligue nationale A. Les deux équipes se montrèrent long-

temps de force égale, sinon dans leur jeu, du moins dans le résultat de leurs attaques. Cependant, la différence de classe ne tarda pas à s'affirmer en faveur des Lausannois qui jouent décidément avec plus de finesse. Malgré un travail méritoire d'éléments comme Koller, Landesberger et le petit Kehl, Bienne ne put forcer la défense des Vaudois. Du côté de ces derniers, notons la grande activité de Roth, Zivanovic, Roesch, sans oublier l'athlétique Schneider qui ne laissa rien passer des quelques balles dangereuses que lui décochèrent notamment Kehl et Koller.

◆◆◆

La première mi-temps se termina sur un résultat un peu flatteur pour les Lausannois, car pendant trois quarts d'heure Schneider fut autant assailli que Schmutz. Mais soit la fatigue, soit un certain relâ-

chement qui fit se desserrer la défense biennoise, permirent à Zivanovic et à Roth de marquer en extrême pour leur camp. A la reprise, les Biennois, qui avaient passablement remanié leur équipe, semblèrent reprendre l'avantage. Mais ils déchantèrent rapidement devant le jeu bien orchestré de leur partenaire. Ils jouèrent souvent l'offside ; ils devinrent un peu plus secs. Planz se montra beaucoup plus faible que Thalmann et fit quelques loupés spectaculaires. Il y eut quelques froissements de tendons, des éclats de voix peu compatibles avec le ton amical général de cette rencontre.

Nous souhaitons donc au F.C. Bienne d'assouplir encore certains de ses éléments. Quant aux Lausannois, ils nous ont paru bien en forme, prêts à affronter le championnat.

E. A.

Schwarzentrub concéda une demi-douzaine de goals

Servette trop fort pour les Yverdonnois

Yverdon - Servette 1-6 (0-4)

YVERDON : Schwarzentrub ; Pasche, Charles ; Weller, Vialatte, Collu ; Pannattier, Châtelain II, Gautschy, Bornoz, Vulliamy. Entraîneur : Châtelain.

SERVETTE : Stuber ; Grobety, Maffioli ; Fauquex, Muller, Cerutti ; Hertig, Eschmann, Anker, Pasteur, Fatton. Entraîneur : Winzce.

BUTS : Anker (4me et 35me), Eschmann (7me et 17me). Deuxième mi-temps : Eschmann (1re), Pannattier (16me), Anker (30me).

NOTES : Stade municipal en bon état, sol mouillé. Temps couvert. Bon arbitrage de M. Guillet (Yverdon). 1500 spectateurs. A la reprise, Gautschy remplace Charles et Pahud devient centre-avant. A la 28me minute, Gonin remplace Fauquex. A la 39me minute, Collu est remplacé par Liechty. A la 41me minute, Vulliamy, blessé, est remplacé par Bailly. A la 42me minute, Pasteur tire sur la latte. Corners : Yverdon - Servette 3-6 (1-1).

◆◆◆

Yverdon, le 18 août.

Comme ultime match d'entraînement, Yverdon affrontait Servette, dont la formation annoncée paraissait devoir être très forte ; elle justifia sa réputation, surtout en attaque. Précisons

cependant que Pastega, malade, n'a pas joué.

Dès le début de la partie, Servette attaque et Yverdon, déconcerté, encaisse trois buts en un quart d'heure. Ensuite, Yverdon se reprendra par moments, mais continuera pendant tout le match à être largement dominé par un adversaire nettement supérieur.

Servette présenta une équipe qui paraît bien au point, joue sans hésitation et procède par de profondes ouvertures sur les ailes. La défense par contre, paraît moins solide. L'équipe yverdonnoise est encore mal rodée ; elle manque de cohésion. Le jeu est souvent mal lié et surtout trop lent. La défense reste assez robuste, mais la ligne d'avants n'est pas très dangereuse ; les tirs au but sont trop mous, trop imprécis. Les nouveaux venus de l'équipe «verte» paraissent de valeur inégale. Pannattier fut au début peu à l'aise, mais il se reprit bien en seconde mi-temps. Gautschy fut moyen, sans plus. Vulliamy fit son possible, mais l'on voit qu'il n'est pas un joueur de ligue nationale. Le jeune Pahud n'eut pas l'occasion d'être mis en valeur. La meilleure acquisition d'Yverdon est sans conteste Weller, arrière solide et volontaire. Mais peut-être bien que Servette était un adversaire trop fort pour juger équitablement Yverdon.

C. R.

FOOTBALL ACTUALITÉS

● Hier, en match d'entraînement, Fontainebleau a battu Hauterive par 3 à 1.
● Samedi, à Longeau, les joueurs locaux, qui appliquaient pour la première fois le WM, se sont inclinés devant Urania par 3 à 2 (3-0). Les buts furent marqués par Linder (2) et Froidevaux pour les Genevois et par Sommer et le cadet des Hänzli pour Longeau.
● Samedi, sur le stade du Wankdorf, Young Fellows n'a résisté qu'une mi-temps aux Young Boys. Au repos, le résultat était de 0 à 0, mais par la suite, les Bernois marquèrent cinq buts par Meier (3), Wechsberger et Allemann, alors que les Zuricois en obtinrent deux par l'Allemand Buhntz et Schönmann.
● Les supporters de Lugano sont moins optimistes qu'au lendemain de la victoire des «Blancs» sur Rapid (14-0). Hier, en effet, leurs favoris n'ont guère convaincu face à la modeste équipe turque d'Adalat Istanbul. Ils ne parvinrent qu'à arracher le match nul (1-1) grâce à un but obtenu par Stefanina. Lugano alignait : Ghisletta (Tettamenti) ; Ranzanici, Coduri ; Poma, Bassoli, Frosio ; Stefanina, Larsen, Kauer, Meyland (Sormann), Pozzi.

HOCKEY SUR GLACE

Les Canadiens reviennent à leur ancienne formule

Lorsque le Canada perdit le titre mondial, face aux Russes, lors du tournoi olympique de Cortina en 1956, la Fédération canadienne décida de ne plus déléguer une équipe de club, mais une sélection des meilleurs joueurs amateurs du pays. L'hiver dernier, le Canada n'avait pas participé au championnat du monde, car celui-ci se disputait à Moscou. On apprend maintenant que l'année prochaine, le Canada sera de nouveau représenté au tournoi mondial par une équipe de club, les «Whitby Dunlops» d'Ontario. Pour financer le voyage, cette formation disputera plusieurs matches en Europe.

FEUILLETON de la «Feuille d'avis de Neuchâtel»

AUBÉPINE

par CLAUDE VIRMONNE 40

Après avoir indiqué un siège à la jeune fille, il prit lui-même place sur un des fauteuils Chippendale ou sa petite taille se perdit. Frédérique se demandait ce qui allait suivre ce préambule et la raison pour laquelle son grand-père désirait lui parler ; mais sa curiosité demeurait distraite, désintéressée ; et elle n'éprouvait pas la moindre appréhension, car elle ne pensait pas que la vie pût lui réserver quelque chose de pire que son état actuel... Elle n'allait pas tarder à apprendre qu'elle se trompait.
— Frédérique, reprit le vieux monsieur, je veux vous entretenir des projets que j'ai formés pour votre avenir et qui, je l'espère, auront votre approbation.
Elle ne répondit pas, attendant avec la même absence d'intérêt qu'il poursuivait.
— Après de mûres réflexions, j'ai été amené à conclure que la meilleure façon de l'assurer était de vous marier...
Elle se leva, comme mue par un ressort.

Face aux champions suisses Fribourg méritait le match nul

Fribourg - Young Boys 2-3 (0-3)

FRIBOURG : Dougoud ; Zurcher, Larroche ; Gianoni, Poffet, Raetzo ; Bärtl, Edenhöfer, Brühlmann, Mauron II, Mauron I. Entraîneur : Zekulic.

YOUNG BOYS : Haefeli ; Zahnd, Baeriswyl ; Häuptli, Steffen, Schmitter ; Spicher, Wechsberger, Meier, Allemann, Grütter. Entraîneur : Sing.

BUTS : Meier (15me), Allemann (34me), Spicher (44me). Deuxième mi-temps : Mauron I (2me), Edenhöfer (29me).

NOTES : Temps pluvieux, soleil en seconde mi-temps. Terrain glissant. Arbitrage fantaisiste de M. Schneuwly (Fribourg). 2000 spectateurs. Avant le match, Raetzo remet une gerbe de fleurs à Meier et le public applaudit les champions suisses. En lever de rideau, Young Boys réserves bat Fribourg réserves 4 à 1 (0-3). Corners : Fribourg - Young Boys 9-6 (4-1).

◆◆◆

Fribourg, le 18 août.

Les spectateurs qui se sont déplacés malgré la pluie sont certes venus applaudir les champions suisses, mais chacun voulait se rendre compte de la métamorphose de l'équipe fribourgeoise. Est-ce vrai que les joueurs sont déjà en bonne condition physique ? Que Fribourg joue un nouveau système, le 424 ? Que chaque joueur manifeste un évident plaisir à jouer ? A vrai dire, à la mi-temps, sans être déçus, les spectateurs n'étaient pas débordants d'enthousiasme. Les champions suisses, sans avoir manifestement dominé, avaient démontré qu'ils entendaient rester les maîtres.

Mais alors, dès la reprise, quel changement ! Mauron I sauva l'honneur ; puis, grâce surtout à Raetzo, merveilleux demi d'attaque, Fribourg domina les Bernois qui durent, pendant de longues minutes, se contenter de contre-attaquer à deux ou trois avants, Meier et Wechsberger étant repliés en défense pour cou-

vrir leur but. Enfin, sur corner, Edenhöfer tira parti d'une magnifique feinte de Mauron I et calma ment marqua le deuxième but. Quelques minutes plus tard, Edenhöfer rata une belle occasion d'égaliser.

Si l'on songe que le deuxième but des champions suisses fut marqué sur hors jeu d'Allemann, on doit admettre que la prétention de Fribourg de tenir tête aux Young Boys n'avait rien de paradoxal.

Les Bernois ont nettement baissé pied en seconde mi-temps ; il est vrai que Fribourg imprima au jeu une vitesse folle. Chez les «Pin-gouins», tout n'est pas parfait et l'entraîneur devra apprendre à ses élèves à faire le «mur» et à tirer les «coups francs». Mais chaque joueur témoigne d'un évident plaisir à jouer et à se mettre au service de l'ensemble de l'équipe. Pourvu que ça dure ! comme disait la mère de Napoléon !

E. U.

Les clubs corporatifs de notre région tiendront leurs assemblées annuelles jeudi soir. Ils procéderont à la remise des coupes et à la nomination du comité.

● Assemblées générales ordinaires du F.-C. Cantonal aura lieu demain soir.
● Matches amicaux : Bâle - Espanol Barcelone 1-4 ; Brühl - Arbon 7-0 ; Granges - Malley 4-2 ; Aarau - Berne 4-1 ; Frauenfeld - Zurich 3-4 ; Wll - Young Fellows 0-4 ; Concordia Bâle - Nordstern 7-2.

● Championnat de France de première division (première journée) : Béziers - Saint-Etienne 2-2 ; Racing Paris - Sochaux 6-4 ; Sedan - Monaco 2-1 ; Nice - Metz 6-2 ; Lyon Nîmes 1-0 ; Marseille - Lille 3-4.

● Autres résultats de rencontres amicales : Winterthur - Blue Stars (à Kollbrunn) 0-1 ; Sion - Bienne-Boujean 6-1 ; Lucerne - Chaux-de-Fonds 0-0 ; Saint-Gall - Schaffhouse 3-2.

● La veille, Grasshoppers avait battu les Turcs par 6 à 2.

● Au Locle, en rencontre d'entraînement, Fleurier s'est incliné devant les joueurs locaux par 4 à 2.

Aux championnats du monde Les «pros» suédois ne pourront jouer contre l'Italie

Cinq représentants de la F.I.F.A. ont terminé samedi leur inspection des terrains de football de Suède en vue des championnats du monde. Ils se sont montrés satisfaits des neuf terrains examinés, en particulier de ceux de Malmø et de Göteborg.

Les représentants de la F.I.F.A. ont d'autre part exprimé le désir que l'Indonésie et Israël régissent entre eux le différend qui les oppose à propos des matches de qualification qu'ils doivent disputer l'un contre l'autre. Le délégué suédois est en outre tombé d'accord avec le délégué italien : les footballeurs suédois qui jouent dans des équipes professionnelles italiennes auront l'autorisation de disputer la coupe du monde dans l'équipe nationale de Suède, à condition qu'ils ne soient pas opposés à la formation italienne... si celle-ci participe au tour final.

— Me marier ! répéta-t-elle.
— Oui.
Il lui désigna du menton le siège qu'elle venait de quitter :

— Asseyez-vous, mon enfant, et ne soyez pas si nerveuse, c'est vulgaire.
Elle obéit, grelottante. Elle avait froid, malgré les radiateurs, malgré le feu qui brûlait dans la cheminée. Le châtelain tousota avant de reprendre :
— Oui, Frédérique, mon intention est de vous marier à votre cousin Rodolphe. Je vous l'ai dit le jour de votre arrivée. Votre existence, alors qu'on vous croyait morte, posait en tenant compte de vos droits réels pour moi un problème. Il s'agissait de répartir équitablement mes biens, et aussi ceux que je reconnais à Rodolphe, du fait qu'il est le dernier portant mon nom et qu'il en assurera la continuité. Je m'étais habitué à l'idée qu'il serait mon héritier ; mais, comme je ne veux pas vous frustrer, un mariage entre vous est la meilleure solution.
Il frota l'une contre l'autre ses mains sèches et la regarda par-dessus son lorgnon.
— Qu'en dites-vous ? Ce n'est pas une mauvaise idée, n'est-ce pas ?
Elle murmura d'une voix blanche :
— Je ne veux pas épouser Rodolphe.
Le vieux monsieur leva les sourcils.

— Pourquoi ?
De la même voix et hypnotisée, elle dit :
— Je ne veux pas me marier... Il haussa les épaules.
— Quelle bêtise ! Toutes les jeunes filles sont folles de se marier, dit-il avec irritation. Je comprendrais votre opposition si je vous offrais un fiancé podagre et laid, mais l'âge et le physique de votre cousin s'assortissent aux vôtres de façon tout à fait satisfaisante et je ne vois pas bien ce que vous pouvez objecter à ce mariage tout à fait raisonnable... A moins que...
Laisant la phrase en suspens, il enleva son lorgnon pour mieux l'étudier, et son insupportable ironie brillait à nouveau dans ses prunelles de vieil oiseau, pendant qu'il disait :

— Oui, j'ai craint un moment que ce charmant jeune homme qui s'est fait si romanesquement votre chevalier et tuteur bénévole ne vous ait tourné la tête, et qu'il ne songeât à réclamer votre main pour prix de ses bons services... Ce que, naturellement, je me serais vu dans l'obligation de lui refuser.
Elle s'efforçait de se tenir bien droite sur sa chaise Louis XIII et elle serrait ses mains l'une contre l'autre pour en masquer le tremblement.
— Vous devez être rassuré, à présent, dit-elle. Serge Varades ne songe nullement à m'épouser.

Sa voix était diminuée, fragile et le désespoir vibrait dans les derniers mots. Mais, soit qu'il n'y prêtât pas attention, ou qu'aucun désespoir d'amour ne pût l'attendrir, le vieux monsieur se contenta de dire, avec une moue :

— Je me trompais, c'est un fait. Ce jeune Varades s'est montré d'une discrétion qui frise l'insolence, ma chère, pour n'être jamais revenu sur votre voir ! On pourrait en déduire qu'il est enchanté d'être débarrassé de vous.
Il mit la tête de côté et cligna des yeux pour ajouter :
— Et je ne vous crois pas assez sottre pour vous être éprise de quelqu'un qui ne se soucie pas de vous... C'est une question que je ne veux même pas vous poser.
La honte que son secret eût été deviné, embrasa un instant le pâle visage de la jeune fille. Elle serra plus fortement ses mains l'une contre l'autre et trouva assez de force pour dire avec calme :

— Mes sentiments pour Serge Varades ne regardent que moi, dit-elle. Le moindre que je puisse lui dédier est la reconnaissance. Il n'est pas question d'un mariage entre nous, comme vous le remarquiez tout à l'heure ; mais je ne veux pas épouser Rodolphe.
Levant vers lui sa face ardente, elle acheva :
— Et vous ne pouvez pas m'obliger à me marier contre ma volonté !
— Non, évidemment, dit-il.
Le regard qu'il posait sur elle était si glacé et si moqueur qu'elle frissonna.
— Non, Frédérique, je ne peux pas vous obliger à épouser Rodolphe. Mais il est un point sur lequel je veux attirer votre attention... toute votre attention.
Il se cala en arrière sur son fauteuil pour reprendre, tout en faisant, de temps en temps, craquer les os de ses doigts :
— Et ce point est celui-ci... Votre reconnaissance en tant que Frédérique de Mauréau n'est pas encore chose faite officiellement. Les démarches sont fastidieuses, déplorables... et j'avoue, à ma honte, en avoir omis quelques-unes. Dans mes tiroirs, certains papiers attendent ma signature. Je puis, s'il me plaît, arrêter la reconnaissance en cours, en arguant que notre parenté m'apparaît douteuse, les preuves et les garanties pour l'authentifier insuffisantes. Je puis dire, avec une apparence de logique, que la mère Plantier se sentant mourir et inquiète de laisser sa petite-fille à l'abandon, a pensé à lui assurer une vie fortunée et a pu, pour cela, inventer de toutes pièces la fable du bébé ramassé sous le buisson d'aubépine. Que pensez-vous de cela, ma chère pe-

— Non, évidemment, dit-il.
Le regard qu'il posait sur elle était si glacé et si moqueur qu'elle frissonna.

— Non, Frédérique, je ne peux pas vous obliger à épouser Rodolphe. Mais il est un point sur lequel je veux attirer votre attention... toute votre attention.
Il se cala en arrière sur son fauteuil pour reprendre, tout en faisant, de temps en temps, craquer les os de ses doigts :

— Et ce point est celui-ci... Votre reconnaissance en tant que Frédérique de Mauréau n'est pas encore chose faite officiellement. Les démarches sont fastidieuses, déplorables... et j'avoue, à ma honte, en avoir omis quelques-unes. Dans mes tiroirs, certains papiers attendent ma signature. Je puis, s'il me plaît, arrêter la reconnaissance en cours, en arguant que notre parenté m'apparaît douteuse, les preuves et les garanties pour l'authentifier insuffisantes. Je puis dire, avec une apparence de logique, que la mère Plantier se sentant mourir et inquiète de laisser sa petite-fille à l'abandon, a pensé à lui assurer une vie fortunée et a pu, pour cela, inventer de toutes pièces la fable du bébé ramassé sous le buisson d'aubépine. Que pensez-vous de cela, ma chère pe-

— Non, évidemment, dit-il.
Le regard qu'il posait sur elle était si glacé et si moqueur qu'elle frissonna.

— Non, Frédérique, je ne peux pas vous obliger à épouser Rodolphe. Mais il est un point sur lequel je veux attirer votre attention... toute votre attention.
Il se cala en arrière sur son fauteuil pour reprendre, tout en faisant, de temps en temps, craquer les os de ses doigts :

— Et ce point est celui-ci... Votre reconnaissance en tant que Frédérique de Mauréau n'est pas encore chose faite officiellement. Les démarches sont fastidieuses, déplorables... et j'avoue, à ma honte, en avoir omis quelques-unes. Dans mes tiroirs, certains papiers attendent ma signature. Je puis, s'il me plaît, arrêter la reconnaissance en cours, en arguant que notre parenté m'apparaît douteuse, les preuves et les garanties pour l'authentifier insuffisantes. Je puis dire, avec une apparence de logique, que la mère Plantier se sentant mourir et inquiète de laisser sa petite-fille à l'abandon, a pensé à lui assurer une vie fortunée et a pu, pour cela, inventer de toutes pièces la fable du bébé ramassé sous le buisson d'aubépine. Que pensez-vous de cela, ma chère pe-

(A suivre.)

NOS PRIX POPULAIRES

SOURCE DES ACHATS ÉCONOMIQUES !

*Tous nos rayons vous offrent actuellement
des centaines d'articles de qualité
aux prix les plus avantageux*

TOUT POUR LE MÉNAGE... TOUT POUR LA MAISON... BIEN MEILLEUR MARCHÉ !

VOYEZ NOS VITRINES

GRANDS MAGASINS
au Sans Rival
NEUCHÂTEL

VOYEZ NOS ÉTALAGES

TÉLÉPHONE 5 21 75

EXPÉDITIONS IMMÉDIATES DES COMMANDES, FRANCO PARTOUT, PAR POSTE OU PAR CAMION

A VENDRE D'OCCASION
I brûleur à mazout Fag
environ 100.000 calories/h.
I chaudière Glus Neovas
109 de 11,70 m²
I chaudière Glus Thermovas
109 de 3,60 m²
le tout en parfait état, à prendre à l'Horlogerie
de Saint-Blaise STB (Neuchâtel), s'adresser à la
même adresse à M. R. ALBANESI.

Pneus - service
René Nydegger

Tél. 5 63 43 Prébarreau



Demandez
notre véritable **CASSATA**
ou notre **TOURTE GLACÉE**

CHATON

noir angora serait donné
à personne qui en prendrait
bien soin, disposant
d'un jardin ou habitant
la campagne. Tél. 5 26 79
(depuis 10 h.).

Soucis d'argent ?

Si vous jouissez
d'une bonne réputation,
Ecrivez en toute
confiance à case postale
561, Neuchâtel.
Discretion absolue.

PRÊT

aux meilleures conditions !
Ecrivez en toute
confiance à case postale
561, Neuchâtel.
Discretion absolue.

**La Cave
Neuchâteloise**

Terreaux 7

Pendant l'été
un plat agréable

Les hors-d'œuvre
sur assiette

depuis Fr. 3.50

PRÊTS

de 300 à 2000 fr. sont
rapidement accordés
à fonctionnaires et
employés à salaire
fixe. Discretion
garnie. — Service de
prêts S. A., Lucinge 16
(Rumine), Lausanne,
tél. (021) 22 52 77.

Les HALLES ignorent
la volaille congelée

MARIAGES

CÉLIBATAIRES, veufs ou divorcés
DAMES et MESSIEURS
sans relation, de tous milieux, fondez
un foyer en vous adressant à
Mme J. de **POURTALES**
26, Parc Château Banquet Genève
Tél. (022) 32 74 13

On va souvent chercher
bien loin ce que l'on a sous
la main !

Le Pavillon

Route des Falaises

dans un cadre de toute beauté

PETITS TRANSPORTS

Déménagements

O. Vivarelli NEUCHÂTEL - Tél. 5 80 86

Le Bureau d'Adresses
et de Publicité

L'Agence de Sport-Toto

sont transférés provisoirement

en face dans les locaux de la gare
C.F.F. (à droite du salon de
coiffure), dès le samedi 17 août 1957, pour
une durée indéterminée - Tél. 5 31 60

Excursions l'Abeille

Lundi, 13 h. 30, Concise - Provence, 5 fr. — 21-
22 août, 2-3 septembre, Chute du Rhin, Ile de
Mainau, Helden, Trogen, Saint-Gall, Appenzel,
Toggenbourg, Liechtenstein, Zoug, 59 fr., souper,
chambre, déjeuner. Tél. 5 47 54.

**COUPE
HARDY**

AUTORISÉ

chez **FRANÇOIS** coiffeur de Paris
2, rue Saint-Maurice, tél. 5 18 73
Neuchâtel

La nouvelle ligne 1957-1958

"Belle Amie"

quelques jours après Paris, est présentée pour vous aux

Salons Roger



Avec une permanente « OREOL PASTEL », cette nouvelle et ravissante coiffure,
adaptée à votre visage, vous enchantera...

Salons Roger

MOULIN NEUF

Tél. 5 29 82/83 (2 lignes)

« Toujours à l'avant-garde de la mode »

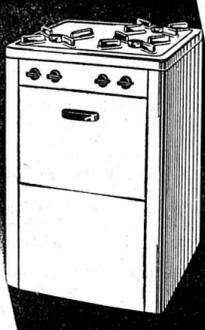
*Cette cuisinière Shell-Butagaz
vous est remise gratuitement
à l'essai pendant
une semaine*

Essayez le BUTAGAZ et vous verrez...

... c'est le confort moderne à la campagne.

Butagaz, le gaz en bouteille, est économique; il n'est pas toxique
et ne nécessite aucune installation. Vous pouvez l'avoir chez vous
aujourd'hui.

Demandez à votre dépositaire Butagaz ou à ses agents dans
toutes les communes:



**SHELL
BUTAGAZ**

DÉPOSITAIRES :

Ch. Lorimier, quincaillerie,
Colombier

Henri Kaufmann, quincaillerie,
Saint-Blaise

Christian Muttner, ferblanterie,
Le Landeron

A. Rochat, quincaillerie,
Cernier

U. Schmutz, commerce de
fers, Fleurier

Informations suisses

Les soucis du département militaire fédéral De la solde dans l'armée au problème de l'information

De notre correspondant de Berne «ad interim»:

On connaît les efforts du chef actuel du département militaire, M. Chaudet, pour rendre à l'armée son caractère populaire, renforcer sa volonté de défense et combler le fameux fossé que d'aucuns ont cru voir s'ouvrir entre le peuple et elle. Certains tendent à développer une meilleure information au sujet des problèmes militaires. D'autres sont d'ordre pécuniaire et doivent libérer le citoyen qui endosse l'uniforme de ses soucis financiers les plus lancinants.

Parmi ces derniers, il faut citer l'adaptation, réclamée depuis longtemps, des indemnités pour perte de salaire et de gain. Mais cette aide sociale dépend d'un autre département, celui de M. Etter, qui a promis d'étudier la question.

La question de la solde

De M. Chaudet, on attend un projet de loi nouvelle sur la solde militaire. Il l'a promis aux Chambres à la session de mars déjà. On vient d'apprendre que le message et le texte législatif sont aujourd'hui mûris et seront soumis au Conseil fédéral, puis au Parlement à la fin de ce mois. Si une décision peut être prise aux sessions de septembre et de décembre, c'est le 1er janvier prochain qu'elle entrera en vigueur. On ignore encore à laquelle des deux variantes proposées le département militaire s'est finalement arrêté. Il avait à choisir, en effet, entre une augmentation générale d'un franc pour toutes les recrues soldats et sous-officiers et une amélioration journalière d'un franc pour les recrues et les soldats seulement. Il en coûterait des dépenses supplémentaires de sept à dix millions par année, ce qui est minime en comparaison des autres postes du budget militaire. Rappelons que la solde est aujourd'hui... et depuis 1939 déjà... fixée à deux francs pour les soldats et à un seul franc par jour pour les recrues. Celle des sous-officiers, adaptée en 1941, puis en 1949, varie entre trois francs pour les caporaux et six francs cinquante pour les aspirants.

«Un livre du soldat»

Mais ce n'est pas seulement des cigarettes et de la soupe des soldats que l'on s'est préoccupé, mais encore de leur connaissance des problèmes politiques et militaires. Un «Livre du soldat» est en cours d'édition, qui sera bientôt distribué à toutes les recrues et aux commandants d'unités. D'autre part, M. Chaudet a déclaré, en répondant l'an dernier à une interpellation de M. Faucher, conseiller aux Etats, qu'il envisageait de développer l'information, une institution de liaison et d'information qui rendit de précieux services pendant la dernière mobilisation.

Conférenciers

Sur l'initiative du chef du département militaire, on organisait l'an passé, à titre d'essai, un cours pour conférenciers dans la 8me division, avec trente-cinq participants. Le succès fut convaincant, de l'avis du commandant de cette division lui-même. Encouragé,

CONFÉDÉRATION

Attention aux faux billets de mille!

Mardi dernier, au bureau de poste de Porrentruy, trois fausses coupures de mille francs ont été changées, sans que l'employé s'en aperçoive immédiatement. Celui qui s'en est ainsi dé livré a pu s'éloigner sans être inquérité. Le cas a naturellement été communiqué à la centrale qui s'occupe, à Berne, de lutter contre la fausse monnaie et à la Banque nationale. L'enquête est en cours. Il convient de relever qu'il ne s'agit pas de nouvelles «Danse des morts», mais d'anciennes coupures. On peut se demander si les faussaires, craignant que leurs imitations ne soient bientôt plus négociables par suite du remplacement des billets actuels par les nouveaux, n'ont pas hâte de se débarrasser de leurs «stocks».

Mais les milieux spécialisés font remarquer qu'il s'agit d'imitations d'un type déjà connu depuis une dizaine d'années, qui n'ont rien à faire avec les dangereuses contrefaçons de l'Italien Vercellotti, dont on put étouffer l'activité dans l'œuf en 1946, à Turin. Les faux billets de Porrentruy sont, eux, d'un type facilement reconnaissable: la figure féminine est imparfaitement gravée et la partie supérieure du chiffre est floue.

Les cours du franc français

Les banques d'émission de plusieurs pays, parmi lesquelles la Banque nationale suisse, la Banque d'Angleterre, la Banque fédérale allemande et la Banque nationale de Belgique, sont convenues de fixer le nouveau cours officiel (devises) en tenant compte de la dévalorisation de 16 2/3% et de la marge de 3/4% admise par l'U.E.P. Le cours officiel du franc français devra donc varier, selon toutes probabilités, entre 1.033 et 1.049. Jusque-là, on comptait 1.24 à 1.25 franc suisse pour 100 francs français.

FRIBOURG Ghute mortelle au Kaiseregg

(sp) M. Alfred Hess-Peissard, âgé de 51 ans, habitant le quartier de Bellevue à Fribourg, cueillait des edelweiss avec son fils sur la paroi sud du Kaiseregg, dimanche après-midi, quand il glissa et fit une chute de 100 mètres sur un pierrier. Il succomba peu après à ses blessures.

Issue fatale

FRIBOURG, 18. — Le 15 août dernier, M. Albert Schaller était entré en collision avec le tram, à la rue de Morat. Grièvement blessé, il avait été transporté à l'hôpital cantonal où il vient de succomber à une fracture du crâne.

IMPRIMERIE CENTRALE
et de la
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL S.A.
6, rue au Concert - Neuchâtel
Directeur: Marc Wolfarth
Rédacteur en chef du Journal:
René Braichet

Il se tue en cueillant des edelweiss

BULLE, 18. — M. Pierre Raboud, âgé de 18 ans, habitant Grandvillard, qui cueillait des edelweiss dimanche, en compagnie de trois camarades, aux vanils du Van, en Gruyère, a fait une chute de 100 mètres sur un pierrier. Il a été tué sur le coup.

BERNE

Une recrue tombe d'une falaise et se tue

BERNE, 18. — Pendant une patrouille de nuit à l'école de recrues des blindés 222, Johann Heggin, recrue motocycliste, né en 1938, paysan, habitant Zurich, est tombé d'une falaise. Il a été relevé avec une fracture du crâne, et mourut quelques instants plus tard.

JURA

Pour lutter contre la fièvre aphteuse

La préfecture de Porrentruy, en raison de l'apparition de la fièvre aphteuse dans de nombreuses communes frontalières, vient de déclarer zones de protection les territoires des communes ajoutées de Danvaux, Reclère, Rocourt et Grandfontaine. Le franchissement de la frontière, ainsi que tout trafic frontalier et rural, sont interdits avec les territoires infestés.

La Fête des saisons à Tavannes

TAVANNES, 18. — Tavannes a célébré samedi et dimanche par un temps favorable la Fête des saisons. Samedi, il y eut un cortège d'enfants costumés conduit par les clairons et tambours de la «Baguette» de Neuchâtel, et le soir un grand concert de gala donné par diverses musiques, dont celle de la 82me division de l'armée américaine.

Dimanche matin, le président du comité d'organisation, M. Georges Droz, a reçu l'ambassadeur des Etats-Unis en Suisse, M. Henry Taylor, qui était accompagné du colonel Robert B. Miller, attaché militaire à Berne. L'après-midi, en présence de plus de 15,000 personnes, s'est déroulé le corso fleuri placé sous le signe de la fantasia.

VALAIS

Ghute de deux alpinistes

SIERRE, 18. — Deux alpinistes de nationalité italienne ont fait une chute de plusieurs mètres de hauteur à l'Oberghabelhorn, qui a une altitude de près de 3900 mètres. L'aviateur Geiger s'est rendu sur les lieux de l'accident dimanche et a ramené les victimes qui ont été hospitalisées.

* Une fillette de 9 ans, la petite Irma Lorenz, a été ensevelie sous une masse de terre en mouvement et tuée sur le coup entre Stalden et Toerbel. L'accident s'est produit pendant que la mère de la petite victime arrosait un terrain à proximité.

DERNIERES DÉPÊCHES DE LA NUIT

Interview Bourguiba

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

«Je pense, je suis sûr que ces petites pièces, des outils pressés, qui parviennent à passer, ne représentent qu'un très faible pourcentage des munitions et du matériel utilisé par les Algériens.»

Fédération nord-africaine

M. Bourguiba est revenu également sur l'idée d'une fédération nord-africaine qui comprendrait en premier lieu la Tunisie, le Maroc et la Libye — dont «les liens avec la Grande-Bretagne ne sont pas incompatibles avec une telle fédération» — puis l'Algérie.

«La situation des Français en Tunisie, a-t-il affirmé, est, je puis le dire, meilleure qu'avant l'indépendance. Leurs droits, leurs vies et leurs propriétés sont mieux protégés.»

La présence des troupes françaises en Tunisie

M. Bourguiba a protesté ensuite contre le maintien des troupes françaises sur le territoire tunisien. «Elles ne sont là, a-t-il dit, que par le droit de l'occupant. Nous sommes prêts à négocier notre contribution au système de défense commun, mais à une condition, c'est qu'aucune pression ne soit exer-

cée sur nous, la pression étant représentée par les troupes françaises en Tunisie.»

M. Bourguiba demande en conséquence le départ des troupes françaises de toutes leurs bases en Tunisie, «à la seule exception de Bizerte, dont le fonctionnement technique, a-t-il indiqué, est trop compliqué pour nous.»

Bourguiba «pro-français»

Le chef de l'Etat tunisien s'est affirmé entièrement «pro-français». «Je rends hommage, a-t-il dit, à l'appui considérable que nous avons reçu des libéraux et démocrates français qui nous ont soutenus contre le régime colonial, lequel est non seulement opposé aux intérêts de la France, mais représente aussi un véritable démenti aux principes français qui ont fait naître le respect que je ressens pour la France.»

Hommage aux Etats-Unis

M. Bourguiba a également rendu hommage aux Etats-Unis avec lesquels «nous pensons en termes communs et dans un climat de confiance mutuelle.» «Les Etats-Unis, a-t-il ajouté, n'ont jamais inspiré de crainte en Tunisie, car nous savons que leur force ne dissimule nulle cupidité.»

La situation en Syrie

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

Le président Kouatly a quitté le Caire pour Alexandrie dans l'après-midi.

Médiation séoudienne

LE CAIRE, 18 (A.F.P.). — Selon les journaux égyptiens, cités par le radio du Caire, le roi Séoud aurait proposé sa médiation pour résoudre la crise des relations syro-américaines.

Le roi a d'autre part demandé à son ambassadeur à Damas de venir d'urgence à Ryad pour lui faire rapport sur la situation en Syrie. Les milieux séoudiens démentent que le roi ait l'intention d'offrir une médiation quelconque entre Damas et Washington.

«Il faudrait d'abord savoir ce qui se passe entre l'armée et le gouvernement syrien et les répercussions possibles sur la politique intérieure et extérieure syrienne» a fait observer une personnalité séoudienne à l'envoyé spécial de l'A.F.P.

Les négociations de l'ambassadeur séoudien à Damas

Dans la journée d'hier, on confirmait que l'ambassadeur séoudien à Damas, le cheik Abdul Aziz el Zeid, avait été reçu par le président de la République syrienne, M. Choukry Kouatly auquel il a transmis une communication du roi Séoud.

L'entretien d'une longueur inusitée a été suivi d'une entrevue entre l'ambassadeur et le président du conseil syrien Sabri Assail. Le ministre des affaires étrangères syrien Salah Bitar était présent.

Les milieux séoudiens de Beyrouth ne dissimulent pas leur inquiétude sur les conséquences de la crise des rapports entre la Syrie et les Etats-Unis. Cette crise pourrait, estiment ces milieux, si elle n'était pas rapidement apaisée, avoir pour effet une menace directe sur les pétroles séoudiens transitant à travers le territoire syrien par le pipe-line de l'Aramco.

Les conséquences sociales de l'automatisation

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

LA CONTRAINTE DE LA MACHINE

Or, les observateurs ont constaté que les fatigues musculaires étaient beaucoup moins graves que les fatigues nerveuses provoquées par les procédés modernes de travail. Dans l'industrie, ces fatigues musculaires n'interviennent que rarement car le développement du machinisme contemporain en a pratiquement aboli les causes. Par contre, les dépressions nerveuses se sont accrues. Certes, le travailleur d'autrefois

Les espions au service de l'URSS

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

M. Morros avait accepté pendant douze ans de passer auprès des Russes pour un de leurs dévoués agents.

M. et Mme Stern ont récemment quitté Mexico, où ils avaient établi leur résidence, pour l'Europe, et vraisemblablement, pour un pays du rideau de fer.

Les agents russes aux Etats-Unis

Selon M. Morros, des fonctionnaires soviétiques lui auraient avoué qu'ils contrôlaient 55 firmes commerciales aux Etats-Unis, l'une d'elles ayant pour principaux bailleurs de fonds M. Morros.

Cordée emportée

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

Il n'est pas possible actuellement d'envoyer de nouveau une caravane pour rechercher le corps de Jolawski car de nouvelles chutes de séracs menacent toute cette région du massif du Mont-Blanc.

UN JEUNE HOMME TUÉ SUR LE COUP

BRIANÇON, 18 (A.F.P.). — Deux jeunes gens en villégiature au refuge de l'Alpe, partaient samedi matin pour effectuer l'ascension du Payve (3300 m.). Au cours de la montée, un piton à l'aché, ce qui a provoqué la chute des deux alpinistes. L'un d'eux a été tué sur le coup et l'autre légèrement blessé a pu redescendre au refuge pour donner l'alarme.

Record d'immersion

(SUITE DE LA PREMIERE PAGE)

Les essais se sont poursuivis les 13 et 14 août avec équipage. L'appareil est descendu à 600 mètres.

Un nouveau type d'appareil

La tourelle est un nouveau type d'appareil pour l'observation sous-marine à grande profondeur. Elle a été construite à la Spezia pour le compte de l'Institut scientifique et technique des pêches maritimes de Paris et sera utilisée par le navire-laboratoire «Président-Théodore-Tissier» au cours de la campagne dans les eaux méditerranéennes et atlantiques dans le cadre de l'année géophysique internationale. Les essais ont eu lieu en présence du commandant R. Brenot, commandant du «Président-Tissier» qui a servi de navire appui et a ensuite embarqué la tourelle pour la transporter à Brest, où commencera la campagne océanographique.

POLOGNE

Mise en garde de Gomulka contre les grèves

VARSOVIE, 18 (Reuter). — M. Gomulka, chef du parti communiste polonais, a prononcé, samedi, à Cracovie, à l'occasion du XXme anniversaire de la grève des paysans de Pologne, un discours dans lequel il a rappelé que grève en Pologne finit toujours de la même façon: les ouvriers prennent le travail sans avoir reçu d'augmentation de salaire...

M. Gomulka a tenu à faire cette constatation, afin de mettre en garde les ouvriers contre les menées des perturbateurs et des démagogues qui portent préjudice à l'Etat et, partant à tous les travailleurs.

ros lui-même et M. et Mme Stern. Lorsque Vassili Zoubiline, second secrétaire de l'ambassade de l'U.R.S.S. à Washington, quitta les Etats-Unis, c'est Jack Soble qui devint le supérieur direct de M. Morros, lequel se rendit en U.R.S.S. en 1950 pour y rencontrer les chefs de l'espionnage soviétique et y recevoir ses consignes.

Un espion

chez le cardinal Spellman

M. Morros a déclaré qu'il lui fut demandé, entre autres, d'introduire un espion comme secrétaire du cardinal Spellman à New-York, et d'obtenir des informations compromettantes sur plusieurs personnalités importantes, dont le président Eisenhower et le général Lucius Clay, alors gouverneur militaire américain en Allemagne.

Les supérieurs de Morros

Parmi ses supérieurs, M. Morros a cité un ambassadeur de l'U.R.S.S. à Berne, le président d'un groupe de contrôle allié à Vienne et un délégué aux Nations Unies, sans préciser la nationalité de ces deux derniers. Le président de la commission a déclaré que M. Morros pourrait être entendu plus tard en séance publique, mais pas avant que la commission ait mieux étudié les moyens de poursuivre l'enquête ouverte à la suite de son témoignage.



Lundi

7 h., petit concert. 7.15, inform. 7.20, bonjour en musique. 11 h., émission d'ensemble: musiques et refrains de partout. 11.25, vies intimes, vies romanesques. 11.35, un compositeur genevois, avec le concours de Pierre Mollet, baritone. 11.45, piano. 12 h., au carillon de midi. 12.45, inform. 12.55, musique classique d'agrément. 13.20, des goûts et des couleurs.

16 h., voulez-vous danser? 16.30, musique symphonique. 17.30, femmes chez elles. 18 h., rendez-vous à Genève. 18.30, image à deux sous. 18.40, boîte à musique... suisse. 19.00, partout. 19.15, inform. 19.25 environ, instants du monde. 19.40, orchestre Ray Ventura. 20 h., «La maison des trois vieillards», pièce policière. G. Hoffmann. 21 h., jazz aux Champs-Élysées. 21.45, documentaire. 22.05, mélodies. R. Rodgers. 22.30, inform. 22.35, dansons au clair de lune.

BEROMUNSTER et télédiffusion 6.15, inform. 6.20, gymnastique. 6.30, suite de ballet. 7 h., inform. 7.05, musique populaire. 11 h., émission d'ensemble (voir Soirées). 12 h., guitare. 12.15, nouveaux disques. 12.30, inform. 12.40, musique d'opéras français. 13.25, instruments peu communs. 14 h., pour madame.

16 h., revue légère. 16.45, causerie. 17 h., musique de chambre. 17.30, pour les jeunes. 18 h., chants populaires. 18.30, reportage. 18.50, causerie. 19.20, communiq. 19.30, inform. 19.45, échecs du temps. 20 h., hommage à la Finlande. 22.15, inform. 22.20, chronique hebdomadaire pour les Suisses à l'étranger. 22.30, travaillez votre anglais! 22.45, musique de chambre.

TELEVISION romande 20.30, téléjournal. 20.45, «As d'Oxford», film. 22.15, informations. 22.30, téléjournal. 20.45, «As d'Oxford», film avec Laurel et Hardy. 22.05, dernière heure et téléjournal.

CARNET DU JOUR

CINEMAS
Arcades: 20 h. 30, Diane de Poitiers.
Rez: 20 h. 15, Chacun son tour!
Studio (Théâtre): 20 h. 30, La première
balle tue.
Cinéma: 14 h. 30 - 21 h. 30, De Marseille à Dakar.
Apollo: 15 h. et 20 h. 30, Carrousel.
17 h. 30, Son dernier verdict.

PHARMACIE D'OFFICE:
Dr Kreis, Seyon - Trévor

AVIS TARDIFS

chaque lundi
des 21 h.
CORSAIRE

Mercredi
21 août 1957
à 20 h. 15
au stade
en nocturne

Granges-Cantonal

Les cartes de membres peuvent être retirées d'avance chez Mme Betty Fallet, cigares, Grand-rue.

Société
Coopérative de
Consommation

Vente - Action
Pruneaux «Bühler»
le kg net Fr. 1.10

Beck
MOBILIER + DÉCOR
pour cause de vacances
FERMÉ du 19 au 30 août

POIRES
«William»
1er choix
pour conserve
Fr. 1.45
par kg.

«Révélation» Numéro 1

Bientôt un message mystérieux
vous parlera d'une réussite
qui tient du prodige!

...Il y a du mystère dans une rencontre
parfaite: imaginez les meilleurs techniciens,
imaginez les plus purs produits, imaginez
les plus fins mélanges...

Reste le sortilège inexplicable: le mystère de
la réussite totale qui surprend même ceux-là
qui l'avaient voulue!

Bientôt un message «invisible»
et secret...

(à suivre)

deval se livrer à des efforts apparemment plus pénibles que celui d'aujourd'hui, mais il exécutait sa tâche dans des conditions plus aisées. Il n'était pas tenu à une production aussi élevée que celle qui est maintenant exigée. Il était accoutumé à une besogne qui ne variait guère, ce qui lui conférait la maîtrise de son métier. Sa vigilance n'était requise que pour les opérations délicates de son travail; les autres étaient exécutées avec l'infaillibilité des gestes longtemps répétés.

D'autre part, l'ouvrier d'autrefois n'engageait que sa propre responsabilité. Il n'en va plus ainsi aujourd'hui où un seul homme peut contrôler un appareil qui détermine la production d'une «chaîne». Ce sentiment d'une responsabilité étendue contribue à sa fatigue nerveuse. Sans effort musculaire, plusieurs heures d'un tel travail ininterrompu engendrent l'épuisement. Le travailleur se trouve donc en état de tension permanente car plus sa fatigue s'affirme, plus les risques d'accidents se multiplient. Les conséquences de cette situation sont extrêmement graves; à la fatigue due au travail proprement dit vient s'ajouter une dépression psychologique, le sujet craignant de se déconsidérer en ne pouvant exécuter la tâche qui lui est dévolue.

Les sociologues ont observé, depuis fort longtemps, que le salaire n'était pas l'élément majeur de la condition du travailleur. Sans doute faut-il que ce salaire soit suffisant, mais son rôle demeure subordonné à la façon dont il est acquis. Ainsi, un artisan gagnant peu, mais accomplissant son travail dans des conditions paisibles sans être soumis aux impératifs de la production, se trouve communément plus satisfait qu'un ouvrier pourvu d'un haut salaire, mais livré aux servitudes de l'usine.

(A suivre)

19 août

Aujourd'hui

SOLEIL lever 5.32
coucher 19.35

LUNE lever 23.51
coucher 14.20

AU JOUR LE JOUR

Le prix du vin

Encore un lecteur qui se plaint à Nemo et qui lui raconte l'histoire suivante :

Dimanche dernier, en promenade dans un village du vignoble avec sa famille, notre lecteur s'est arrêté dans un restaurant avec l'intention de goûter une « bonne bouteille de rouge ».

A sa stupéfaction, la bouteille lui revint à 8 francs. « Avec 10% de pourboire et 7 1/2 dl. à boire, cela coûtait exactement 1 fr. 17 le dl. de rouge », précise notre lecteur qui ajoute que le restaurant était situé à proximité de l'établissement du viticulteur qui avait produit le vin !

« N'y a-t-il vraiment pas une réglementation des prix de vente ? L'Office des vins ne pourrait-il pas faire quelque chose ? », conclut notre correspondant qui tient à faire remarquer en terminant que les mêmes bouteilles se vendent 6 fr. 50 à Neuchâtel dans des restaurants dont les frais généraux sont autrement considérables.

NEMO.

LE MENU DU JOUR

Potage
Haricots à la Grecque
Pommes nature
Lard
Compote de pommes

... et la manière de le préparer

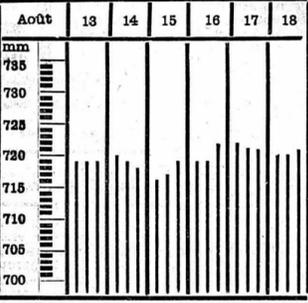
Haricots à la Grecque. — Faire dorer à l'huile un oignon émincé, y ajouter les haricots, quelques tomates coupées en quartiers et un poltron finement haché. Moullier avec de l'eau bouillante, une tomate de vinaigre, sel et poivre. Couvrir et cuire en remuant de temps en temps.

Observations météorologiques

Observatoire de Neuchâtel. — 17 août. Température : Moyenne : 16,1; min. : 9,7; max. : 20,7. Baromètre : Moyenne : 721,1. Vent dominant : Direction : sud, sud-ouest; force : faible jusqu'à 16 h. 45; nord-ouest modéré ensuite. Etat du ciel : Nuageux à légèrement nuageux.

18 août. Température : Moyenne : 18,8; min. : 11,6; max. : 15,9. Baromètre : Moyenne : 720,0. Eau tombée : 1,4. Vent dominant : Direction : ouest, sud-ouest; force : modéré. Etat du ciel : Couvert ou très nuageux par instants. Pluie de 8 h. à 9 h. et à partir de 18 h. 30.

Hauteur du baromètre réduite à zéro (Moyenne pour Neuchâtel 719,5)



Niveau du lac du 17 août, à 6 h. 30 : 429.38
Niveau du lac du 18 août : 429.39
Température de l'eau : 20°

Prévisions du temps. — Nord des Alpes, Valais, nord et centre des Grisons : Ciel tout d'abord couvert ou très nuageux. Encours des précipitations locales, principalement dans les Alpes orientales. Lundi, éclaircie partielle, avant tout dans l'ouest du pays et en Valais. Froids. Vent du nord-ouest.

Sud des Alpes et Engadine : Ciel variable, généralement très nuageux. Quelques précipitations en parties orageuses. Températures comprises entre 20 et 23 degrés en plaine l'après-midi.

LA VILLE

Deux passantes blessées

Samedi, à 18 h. 45, un motocycliste bernois circulait au sud de la poste en direction des Beaux-Arts. Comme il dépassait un véhicule, il perdit la maîtrise de sa machine et se jeta contre un groupe de piétons. Deux Françaises, âgées de 64 et 54 ans, furent renversées et blessées. Conduites à l'hôpital des Cadolles par l'ambulance de la police, elles souffrent de blessures aux jambes et sur le corps. L'une d'elles a déjà pu regagner son domicile à Vilers-le-Lac.

Naissances

Le major EMG et Madame Kurt RICKENMANN-LICHTI, Sylvia et Jörg, ont la grande joie d'annoncer la naissance de

Laure-Célestine-Elisabeth

17 août 1957

Neuchâtel Maternité
Auvonnier « La Flamberge »

François, Catherine et Bernard, enfants du major et de Madame Denis BOREL, ont la joie de faire part de la naissance de

Monique

Monbijou 125 Berne Clinique Salem le 17 août

Monsieur et Madame Mario CROSA ont la joie de faire part de la naissance de

Silvio

le 17 août 1957

Maternité Côte 46a Neuchâtel

A NEUCHÂTEL ET DANS LA RÉGION

APRÈS DES TIRS CANTONAUX

Bénéfices et pertes d'un tireur

Le Tir cantonal d'Estavayer, après celui de Boudry, a pris fin. Nombreux sont les tireurs venus de toute la Suisse qui ont pris part à ces joutes pacifiques pour avoir leur part de mérites et d'honneurs et en même temps leur part des riches pavillons de prix. Beaucoup de personnes non habituées à ces fêtes ont été étonnées parfois, en lisant les palmarès de ces tirs, de voir la très grande place qu'occupent dans ceux-ci beaucoup de Confédérés d'autres cantons. Nous n'en faisons aucun grief à ces derniers, bien au contraire, et nous savons que bien de nos tireurs neuchâtelois agissent de réciprocité et prennent part avec succès aux fêtes d'autres cantons.

Différentes circonstances nous ont permis de mettre la main sur les comptes spéciaux que tenait un de nos regrettés concitoyens qui fut pendant longtemps le doyen des maîtres tireurs suisses. Ces comptes sont tenus avec la plus grande exactitude. Voici, par exemple, ce que nous relevons dans ceux de l'année 1913. Ils comprennent à côté de la date et du lieu de la place de tir, six rubriques différentes :

1. Le nombre des coups tirés.
2. Les dépenses nécessaires pour prendre part à ces tirs. (Notre tireur savait en général combiner les voyages pour se rendre à ceux-ci, avec ceux nécessaires à ses affaires.)
3. Les bénéfices réalisés.
4. (Il y en avait aussi parfois !) les déficits rencontrés.
5. Le bénéfice réalisé tous frais déduits, en espèces. Une sixième colonne indique enfin dans ce

JAB.

Une cycliste renversée par une voiture

Samedi, à 19 h. 30, sur la route des Fahys, une voiture a heurté la roue arrière d'un vélo sur lequel se trouvait la jeune Marie-Claude C., âgée de 12 ans, domiciliée aux Portes-Rouges. Transportée à l'hôpital des Cadolles par l'ambulance de la police, la petite M.-C. souffre de blessures dans le dos.

VIGNOBLES

VAUMARCUS-VERNEAZ

Une mise au point au sujet des affaires communales

(c) Une information publiée dans plusieurs journaux suisses concernant les autorités communales de Vaumarcus-Vernéaz étant de nature à jeter quelque discrédit sur notre petite commune, une mise au point nous paraît nécessaire.

Tout d'abord, il n'y a pas, comme le dit cette information, de dissentiment entre les trois conseillers communaux, mais plutôt désaccord avec le président de ce Conseil. En effet, l'obstination de ce dernier à ne pas se soumettre aux décisions de la majorité est, à notre avis, la raison qui a provoqué la démission de ses deux collègues du Conseil communal.

Le Conseil général, lors de sa dernière séance, avait fait comprendre au président du Conseil communal que, dans l'intérêt de la commune, l'envoi de sa démission serait de sa part une sage décision. Le président du législatif aurait encore entrepris des démarches dans ce sens pour éviter que les choses ne s'enveniment. Il n'y a donc pas lieu, selon nous, d'adresser des critiques au Conseil général et encore moins à son président, M. Fritz Nussbaum, qui a voulu tout tenter pour obtenir une démission honorable dans l'intérêt même du conseiller communal en cause, M. Armand Junod.

Il va de soi que cette situation, sans doute illégale, ne peut se prolonger, l'exécutif étant réduit à un seul membre. Le bureau du Conseil général ne va certes pas tarder de convoquer une séance extraordinaire pour prendre les mesures qui s'imposent pour la sauvegarde des intérêts de la commune.

La question de mise sous tutelle a donc été lancée par une presse mal informée, à l'égard de notre petite commune, cette information étant pour le moins prématurée.

La commune de Vaumarcus-Vernéaz, uniquement rurale, sans aucune industrie, connaît certes des difficultés, mais qui ne sont point insurmontables. Sur-tout ne décourageons pas les bonnes volontés.

BOUDRY

Dégâts matériels

Dimanche, à 18 heures, une voiture française, qui roulait en direction de Boudry, a été renversée par une camionnette. Une auto loïcienne qui la suivait n'a pu stopper à temps et a provoqué quelques dégâts.

THIELLE

Un piéton blessé

Samedi, à 18 h. 20, devant le restaurant du Verger, une voiture bernoise qui circulait en direction de Neuchâtel a renversé un piéton qui se dirigeait vers le restaurant. Le piéton a été légèrement blessé et conduit chez un médecin qui lui a prodigué les premiers soins.

VAL-DE-TRAVERS

MOTIERS

Reprise d'une enquête

(sp) A la demande de la compagnie d'assurances intéressée, l'enquête a été reprise à la suite de la mort, en 1956, de M. M. M. de Fleurier.

Celui-ci, circulant tôt le matin à motocyclette sur la route cantonale Motiers-Fleurier, s'était jeté contre un arbre. Ayant pu rentrer seul à son domicile il s'allita, mais, l'après-midi, comme il dormait toujours, un médecin fut mandé à son chevet qui ordonna le transfert du blessé à l'hôpital.

M. M. M. devait rendre le dernier soupir pendant la nuit. L'autopsie avait révélé qu'il souffrait d'une fracture du crâne.

BIENNE

Chute d'un échafaudage

(c) Samedi, peu avant 11 heures, un ouvrier peintre en bâtiment, pris de malaise, est tombé d'un échafaudage à la rue de l'Hôpital 30. Il a dû être hospitalisé à Beaumont.

MOTOS CONTRE AUTOS

(c) Samedi à 11 h. 35, une voiture et une moto se sont accrochées à la route de Boujean.

Une semblable rencontre qui se solde comme la première par des dégâts matériels s'est produite dimanche au Pont-du-Moulin.

AUX MONTAGNES

LA CHAUX-DE-FONDS

Le championnat suisse de tir aux pigeons

De vendredi après-midi à hier s'est déroulé à la Chaux-de-Fonds, magistralement organisé par le Skeeet-club local, le championnat suisse de tir aux pigeons d'argile. Les circonstances atmosphériques ne furent pas des plus favorables et, en raison surtout du vent capricieux, les meilleurs tireurs ne parvinrent pas à un point ou deux de maximum de soixante-six, comme ce fut le cas lors des précédents championnats qui eurent lieu à Bâle et à Saint-Gall.

Mais les quelque quatre-vingts concurrents engagés ont donné le meilleur d'eux-mêmes et prouvé leur habileté. Un magnifique pavillon de prix les a récompensés et les champions suisses, saint-gallois, bernois, jurassiens, valaisans, vaudois, genevois et... français emporteront certainement le meilleur souvenir des Montagnes neuchâteloises, pour ne pas parler des tireurs du canton, qui ont obtenu de beaux résultats, mais qui savent à quoi s'en tenir.

C'est M. Rolf Lehmann, de Saint-Gall, qui a obtenu le titre envié de maître tireur au fusil de chasse 1957, devant M. H. Grieder, de Soleure, et le Chaux-de-Fonnoir Pierre Fluckiger. Au championnat suisse de skeet, le meilleur résultat a été obtenu par un invité, le Belfortain J. Borel. Le titre a été attribué au docteur S. Sauberli, de Genève, qui a triomphé après barrage de ses suivants immédiats MM. Fluckiger, de la Chaux-de-Fonds, déjà nommé, et Tabet, de Berne. Ceci pour la catégorie A.

En catégorie B, la victoire est revenue à M. Georges Spozio, de Delémont, devant M. André Spozio, également de Delémont, et M. Strazank, de Soleure.

Par équipes, en catégorie A, comme en catégorie B, le titre de champion suisse a été attribué à l'équipe de Delémont qui a fourni une magnifique performance d'ensemble.

Un banquet remarquablement servi a mis fin à ces joutes sportives, au cours duquel prirent la parole divers personnages, dont le major Russbach, commandant de la police cantonale, représentant le conseiller d'Etat Guinand, empêché.

En résumé, belle manifestation qui a permis aux nemrods de nos différents cantons de renouer contact dans la meilleure ambiance qui se puisse imaginer, à l'occasion d'un tournoi courtois autant qu'acharné.

SAINT-SULPICE

Un adolescent blessé par une herse

(c) Vendredi après-midi, vers 14 heures, le jeune Francis Guyé, 12 ans, passait la herse dans un champ voisin de la ferme de ses parents. A un certain moment, il releva la herse pour la nettoyer. Le cheval s'étant mis en mouvement, la herse tomba sur le dos du jeune garçon. Mme Guyé, entendant les cris de son fils, vint le dégager. Le jeune Francis fut transporté chez un médecin qui le fit immédiatement admettre à l'hôpital de Fleurier. La plèvre du poumon ayant été atteinte par l'une des piques de la herse, il a fallu opérer le jeune Francis, samedi matin.

Son état est aussi bon que possible.

Une main écrasée

Samedi matin, vers 10 heures, M. Alexandre Moretti fils, âgé d'une cinquantaine d'années, ouvrier à la fabrique de pâtes de bois, était occupé au déchargement des wagons de bois. En maniant un transporteur avec ses collègues d'équipe, il fut victime d'une fausse manœuvre et sa main gauche fut malheureusement écrasée entre le transporteur et un tas de bois.

Conduit immédiatement chez un médecin, M. Moretti dut subir l'amputation de la première phalange d'un doigt.

FLEURIER

Accident du travail

(c) Ouvrier de fabrique, un jeune Italien, domicilié à Fleurier, s'est planté un morceau de laiton dans une main. Une infection s'étant déclarée, le blessé a dû recevoir les soins d'un médecin.

RÉGIONS DES LACS

YVERDON

Auto contre scooter

(c) Hier matin, à 11 h. 50, sur le pont de Greyes, un scooter portant plaques badoises qui roulait en direction du centre de la ville, a été tamponné à l'arrière par une voiture de la Chaux-de-Fonds. Son conducteur a fait une chute sur la chaussée, mais sans se blesser. Les deux machines ont subi des dégâts.

Un motocycliste légèrement blessé

(c) Hier après-midi, vers 14 h. 10, à l'avenue des Bains, une auto bernoise est entrée en collision avec un scooter vaudois. Le conducteur de cette dernière machine est tombé et a été légèrement blessé à une main. Les véhicules ont été l'un et l'autre assez endommagés.

Cycliste contusionnée

(c) Samedi après-midi, sur la route cantonale Yverdon - Lausanne, au lieu dit les Condémnes, une voiture portant plaques italiennes et se dirigeant sur Lausanne a heurté une cycliste bernoise. Celle-ci, une personne d'Orbe, souffre de contusions et d'une foulure à la cheville gauche.

ESTAVAYER-LE-LAC

Un cycliste heurté par une auto

(c) Dimanche, à 19 h. 45, M. Paul Paluch, âgé de 51 ans, domicilié à Vuissens, descendait à vélocrolette la Croix de Pierre à l'entrée sud d'Estavayer. Alors qu'il obliquait à gauche pour se rendre à l'arrière par une voiture de la Chaux-de-Fonds, il fut heurté par une voiture genevoise qui le suivait. M. Paluch n'a que des blessures superficielles au visage et à la hanche. Quant aux deux véhicules, ils ont pour 600 fr. de dégâts.

Proclamation des résultats du Tir cantonal

Dimanche après-midi à eu lieu, dans la cantine du Tir cantonal fribourgeois, la proclamation définitive des résultats du tir et la distribution des prix. Un délégué de chacune des sections ayant participé à la compétition était présent, de même que les six premiers classés à chaque cible.

CONCISE

Deux véhicules endommagés

(c) Hier vers 15 heures, une moto allemande qui roulait en direction d'Yverdon, a dérapé sur la route, à l'endroit où celle-ci cesse d'être bétonnée, au chantier de confection de la Lance. Une voiture qui la suivait la heurta à l'arrière et son conducteur tomba au sol. Les deux véhicules ont subi quelques dégâts. Personne n'a été blessé.

LES GRANDES PRADIÈRES

Un berger tué par un taureau

(c) Samedi à 12 h. 30, en rentrant le taureau à l'étable, le berger des Grandes Pradières, M. Charles Kammer, fut renversé et plétié par l'animal rendu tout à coup furieux.

M. Kammer fut tué sur le coup, la cage thoracique enfoncée.

Le propriétaire de l'animal, M. Pierre Humbert, et deux aides, accoururent pour maîtriser la bête.

C'est contre l'avis du fermier que le taureau fut mis au pâturage le matin.

LA VUE-DES-ALPES

Une voiture quitte la route

Vendredi à 13 heures, une voiture chaux-de-fondnoise a subitement quitté la route, pour une cause inconnue, peu avant le sommet de la Vue-des-Alpes. Le véhicule s'est arrêté après avoir fait quelques « tonneaux ».

La conductrice et sa fille, toutes deux blessées, ont été transportées à l'hôpital de la Chaux-de-Fonds.

La voiture a évidemment subi d'importants dégâts.

VAL-DE-RUZ

BOUDEVILLIERS

La série noire continue

(c) Samedi, vers 21 h. 30, un automobiliste de la Chaux-de-Fonds qui avait arrêté sa voiture un peu en dessous du battoir de Boudevilliers manœuvrait sur la chaussée pour remonter la route. A ce moment arrivait deux autos également de la Chaux-de-Fonds. Surpris par la manœuvre citée plus haut, le conducteur de la première des deux voitures tira sur sa droite, heurta la banquette et sa voiture se renversa sur le côté. L'automobiliste eut le poignet cassé et fut conduit à l'hôpital de Landeveys. Les dégâts ne sont pas importants.

FONTAINES

Un cycliste blessé

(sp) Samedi à 20 h. 15, un accrochage s'est produit au carrefour du temple, entre une voiture de Dombresson et un cycliste de Fontaines.

Ce dernier fut renversé. Il souffre de contusions multiples et a subi une commotion. Il a été reconduit à son domicile.

GENEVEYS-SUR-COFFRANE

Un planeur atterrit dans un champ

(c) Samedi, notre population a été fortement intriguée de voir un planeur volant à une très basse altitude pour se poser non loin de notre village. Etant parti de Courtelary et survolant le Val-de-Ruz, le planeur a été pris dans un trou d'air. Il était piloté par M. J. C. Pietrons, de Neuchâtel.

A LA FRONTIÈRE

PONTARLIER

Une représentation de « Hamlet » au château de Joux

(c) Grâce à une éclaircie, la représentation d'« Hamlet », par la compagnie Jacquemont, studio des Champs-Élysées, a pu se dérouler comme prévu jeudi soir, dans le cadre exceptionnel du château de Joux.

Malgré la fraîcheur, à peu près un millier de spectateurs, parmi lesquels de nombreux estivants et Suisses, avaient pris place dans la cour d'honneur du château pour assister à cette deuxième soirée du festival des Nuits de Joux. Parmi les personnalités qui étaient venues encourager cette décentralisation artistique on remarquait la présence de M. Bonnard-Damare, préfet du Doubs, de M. Ryckebusch, sous-préfet et de M. Henriot, conseiller général.

Le metteur en scène, Maurice Jacquemont a su utiliser avec profit le décor naturel que lui offrait ce cadre médiéval dont la beauté était encore rehaussée par le jeu des projecteurs sur les pierres centenaires, tandis que la musique de Durits Citanova, donnait plus de grandeur à l'atmosphère pathétique de la tragédie.

L'histoire d'« Hamlet », dont le père a été assassiné par son frère avide du pouvoir et dont la mère a épousé le coupable peu après ce forfait, plait au public peut-être plus que toutes les autres pièces de Shakespeare. Le rôle du ténébreux Hamlet, était tenu par Jacques Amyrjan et Jean Davy, de la Comédie-Française, incarnant Claudius, roi de Danemark, et assassin du père d'Hamlet. Maurice Jacquemont le chef de la troupe se montra particulièrement brillant dans l'évocation du grandiloquent Polonius, chambellan du roi.

Au tableau final, la pluie se remit à tomber, peut-être le ciel était-il à ce moment-là outragé par le spectacle des quatre cadavres qui jonchaient la scène.

Violente collision

Cinq blessés

(c) Dimanche soir vers 20 heures, un accident de la circulation s'est produit sur la route cantonale des Eplatures à proximité de la rue du Locle. Une longue file de véhicules circulait sur la chaussée. Une voiture sortant de la file est entrée en collision avec un véhicule roulant en sens inverse. La collision a été brutale et les cinq occupants des deux voitures ont été blessés et conduits à l'hôpital. Il s'agit d'un conducteur loïcien et de sa femme. Les occupants de la seconde voiture, M. B., son frère et un jeune garçon, habitent Saint-Sulpice. La personne la plus atteinte est la femme du conducteur loïcien qui souffre d'une profonde blessure à une jambe.

Tribunal de police

(c) Le tribunal de police a tenu une audience vendredi sous la présidence de M. Jean-François Egli, assisté du greffier M. Jean-Claude Hess. Il a été prononcé les condamnations suivantes :

Deux jeunes Hongrois, nés en 1935 et 1938, domiciliés à la Chaux-de-Fonds, ont été condamnés à une amende de 40 fr. pour avoir tenté un soir de voler une motocyclette ; ils en ont été empêchés par la brusque intervention d'un agent de la police, faisant sa ronde.

R. W., né en 1915, employé de bureau, résidant régulièrement chez une masseuse. Pendant le traitement qu'elle subissait, elle volait dans la caisse. Elle a été condamnée à 6 jours d'emprisonnement et au sursis pendant 2 ans.

R. R., né en 1927, représentant, a été condamné à 5 jours d'arrêts pour avoir cherché à se soustraire à une saisie ordonnée par l'Office des poursuites.

R. R., né en 1924, polisseur, actuellement à Genève, a été condamné, par défaut, à 5 jours d'arrêts, pour non paiement de la taxe militaire.

W. W., né en 1908, a été condamné à 45 jours d'emprisonnement, par défaut, pour avoir disposé, sans autorisation, d'un lot de marchandises représentant une valeur d'environ 450 fr.

W. B., né en 1904, ouvrier agricole, sans domicile fixe, a été condamné à 3 jours d'arrêts pour vagabondage.

Enfin, J. K. un jeune homme de 20 ans, au bénéfice d'un sauf-conduit, a été condamné à 12 jours d'emprisonnement, réputés subis par la préventive, pour avoir tenté de voler le scooter d'une boucherie de la place.

LE LOCLE

Un motocycliste blessé

(c) Un douloureux accident s'est produit samedi, à 13 h. 10, au passage à niveau du Col-des-Roches. Une automobile des Brenets qui venait du Prévessin a coupé la priorité à un motocycliste loïcien, lequel, dans sa chute, a eu le pied littéralement empaillé par une des pédales du frein. Il a fallu couper la pièce d'acier et transporter le malchanceux motocycliste à l'hôpital afin d'extraire ce fâcheux aiguillon.

Un tracteur en feu

(c) Samedi, à 14 h. 30, un tracteur agricole remorquant un char de fumier a soudain pris feu alors qu'il montait la rue de la Foule, à proximité du chantier Grange. Les premiers secours alertés accoururent et pratiquèrent l'extinction avec des appareils à poudre. Le tracteur a subi de gros dégâts.

Température fraîche

(c) Il a fait froid dimanche jusque dans les appartements. Il a fallu mettre une flambeé dans les poêles le 18 août !

VALLEÉ DE LA BROÛE

PAYERNE

Décès

Vendredi soir, à Payerne, est mort subitement, à l'âge de 73 ans, M. Léon Savary, qui fut, durant de très longues années, le tenancier de la pinte communale « La Vente », à Payerne. Il était connu dans toute la Suisse romande.

JURA VAUDOIS

SAINTE-CROIX

Un virage dangereux

(c) La nuit de dimanche, une voiture yverdonnoise qui descendait en direction d'Yverdon, a tourné sur le côté, dans un virage, au lieu dit le Rocher, commune de Sainte-Croix, et s'est retournée sur le toit. Le conducteur est indemne, mais son véhicule a subi des dégâts importants.

†

Madame Sophie Quillet ; Monsieur et Madame Louis Quillet-Fasel et leurs enfants ; Madame et Monsieur Charles Richard-Quillet et leurs enfants, à la Chaux-de-Fonds ; Madame et Monsieur Augustin Ruedin-Quillet et leurs fils ; Monsieur et Madame Nicolas Quillet-Cosandey et leurs enfants ; Madame et Monsieur Louis Charrière-Quillet et leurs fils, à Colombier ; Madame et Monsieur Pierre Pingeon-Quillet et leur fille, à la Chaux-de-Fonds, ainsi que les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur

François QUELLET-MURISSET

leur cher et regretté époux, papa, beau-papa, grand-papa, beau-frère, oncle et cousin, pieusement décédé au Landeron le 17 août 1957, dans sa 87me année, muni des saints sacrements de l'Eglise. Le Landeron, le 17 août 1957.

La messe d'enterrement aura lieu en l'église paroissiale du Landeron, mardi 20 août, à 9 h. 30, et sera suivie de la sépulture, à 10 h. 10. Départ du domicile mortuaire (Ville 54) à 9 h. 15.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

FONTAINES

Un cycliste blessé

(sp) Samedi à 20 h. 15, un accrochage s'est produit au carrefour du temple, entre une voiture de Dombresson et un cycliste de Fontaines.

Ce dernier fut renversé. Il souffre de contusions multiples et a subi une commotion. Il a été reconduit à son domicile.

GENEVEYS-SUR-COFFRANE

Un planeur atterrit dans un champ

(c) Samedi, notre population a été fortement intriguée de voir un planeur volant à une très basse altitude pour se poser non loin de notre village. Etant parti de Courtelary et survolant le Val-de-Ruz, le planeur a été pris dans un trou d'air. Il était piloté par M. J. C. Pietrons, de Neuchâtel.

A LA FRONTIÈRE

PONTARLIER

Une représentation de « Hamlet » au château de Joux

(c) Grâce à une éclaircie, la représentation d'« Hamlet », par la compagnie Jacquemont, studio des Champs-Élysées, a pu se dérouler comme prévu jeudi soir, dans le cadre exceptionnel du château de Joux.

Malgré la fraîcheur, à peu près un millier de spectateurs, parmi lesquels de nombreux estivants et Suisses, avaient pris place dans la cour d'honneur du château pour assister à cette deuxième soirée du festival des Nuits de Joux. Parmi les personnalités qui étaient venues encourager cette décentralisation artistique on remarquait la présence de M. Bonnard-Damare, préfet du Doubs, de M. Ryckebusch, sous-préfet et de M. Henriot, conseiller général.

Le metteur en scène, Maurice Jacquemont a su utiliser avec profit le décor naturel que lui offrait ce cadre médiéval dont la beauté était encore rehaussée par le jeu des projecteurs sur les pierres centenaires, tandis que la musique de Durits Citanova, donnait plus de grandeur à l'atmosphère pathétique de la tragédie.

L'histoire d'« Hamlet », dont le père a été assassiné par son frère avide du pouvoir et dont la mère a épousé le coupable peu après ce forfait, plait au public peut-être plus que toutes les autres pièces de Shakespeare. Le rôle du ténébreux Hamlet, était tenu par Jacques Amyrjan et Jean Davy, de la Comédie-Française, incarnant Claudius, roi de Danemark, et assassin du père d'Hamlet. Maurice Jacquemont le chef de la troupe se montra particulièrement brillant dans l'évocation du grandiloquent Polonius, chambellan du roi.

Au tableau final, la pluie se remit à tomber, peut-être le ciel était-il à ce moment-là outragé par le spectacle des quatre cadav